

KYMI-RYHMÄSTÄ
KYMIN PAPERITEOLLISUUS OY

Uudet tytäryhtiöt rekisteröity

Kymmene Oy jatkaa valmistautumista kotimaisen tuotannollisen toiminnan yhtiöittämisestä 1.1.1990 alkaen. Tuotannollisen toiminnan hoitamista varten on perustettu yhtiöt, joille liiketoiminta ja vastaava omaisuus vuoden vaihteessa siirtyy.

Nyt nimensä saaneet ja rekisteröidyt yhtiöt ovat Kymmene Oy:n sataprosenttisia tytäryhtiöitä. Yhtiöittämisellä pyritään toiminnan tehostamiseen.

Tuotannollinen toiminta jakautuu uusille yhtiöille seuraavasti:

Kymin Paperiteollisuus Oy vastaa nykyistä Kuusankoskella toimivaa Kymi-ryhmää. Markkinointinimenä säilyy edelleen Kymi.

Kaukas Oy koostuu nykyisestä Kaukas-Voikka-ryhmästä mukaan lukien Lappeenrannassa toimiva mekaaninen metsäteollisuus.

Wisaforest Oy Ab

koostuu nykyisestä Schauman Pietarsaari-ryhmästä täydennettynä Pakkausmateriaaliteollisuus Wisapakilla ja Pietarsaaren sahalla.

Schauman Wood Oy kattaa mekaanisen metsäteollisuuden tuotantolaitokset lukuun ottamatta Kaukaan ja Wisaforestin yhteydessä toimivia laitoksia.

Oy Nautor Ab on purjeventä valmistava yksikkö Pedersöressä.

Suunnitelmien mukaan emoyhtiölle, Kymmene Oy:lle, jää konsernin yleisjohtamisen ohella rahoituskysymykset, tiettyjen hallintopalvelujen antaminen tytäryhtiöille, metsäomaisuus, muussa kuin tuotantotoiminnassa olevat kiinteistöt ja tuotantolaitosten ulkopuolinen voimantuotanto.

Konsernin ulkomaiset tuotantoyksiköt ovat jo erillisiä Kymmene Oy:n tytäryhtiöitä.

300 MMK:N INVESTOINTI KUUSANKOSKELLE

Sellutehtaalle uusi koivun valkaisulinja



Kuusanniemen sellutehtaan vanhojen linjojen uudistusohjelman ensimmäinen valhe, vuonna 1964 käynnistyneiden koivulinjojen korvaaminen uudella, 5-vaiheisella valkaisulinjalla, valmistuu vuoden 1991 loppupuolella.

Kymin Kuusanniemen sellutehtaan vanhat koivumas- san valkaisulinjat korvataan uudella 5-vaiheisella valkaisulinjalla. 300 miljoonaa markkaa maksava investointi on ensimmäinen vaihe Kuusanniemen sellutehtaan vanhojen linjojen uudistusohjelmassa, jolla mahdollistetaan tehtaan tuotantokyvyn lisääminen tulevaisuudessa.

■ Valkaisuprojektin yhteydessä uusitaan myös massan jälkilajittelu. Li-

säksi investointiin kuuluu puhtaaksipesuri. Pesuri vähentää valkaisuun meneviä orgaanisia aineita ja pienentää orgaanisten klooriyhdisteiden määrää. Täten investoinnilla on myös sellutehtaan ympäristönsuojelua parantava vaikutus.

Nykyiseen prosessiin verrattuna ympäristökuormitus vähenee myös, koska uudella linjalla ei käytetä lainkaan klooria,

vaan klooridioksidia. Klooridioksidi otetaan käyttöön jo nykyisillä linjoilla, kun klooridioksidilaitos valmistuu ensi keväänä.

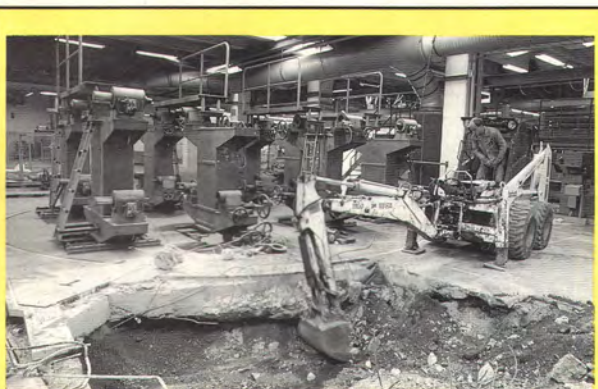
Uuden linjan ohjaus keskitetään esilajittelun, valkaisuun ja jälkilajittelun osalta 3-linjan ohjaamoon. Keittämön ja pesemön ohjaus hoidetaan edelleen nykyisistä valvomoista.

Vanhojen koivulinjojen

rakennuksiin jää kuitulinjoja palvelevia laitteita.

Kuusanniemen sellutehtaan nykyiset valkaisulinjat ovat vuodelta 1964, jolloin tehdas käynnistyi. Vanhoilla linjoilla ei pystytty saavuttamaan tulevien paperilaatujen asettamia laatutavoitteita. Myöskään valkaisuvaiheiden lukumäärä ei vastaa

Jatkuu sivulle 2.



Pasaban-leikkuri sijoitetaan nykyisten 7- ja 2-leikkureiden väliin. Kuvassa menossa perustusten teko.

Arkkisaliin uusi leikkuri

Sivu 2.

21.9. 1989

- Yhteistoimintasopimus esittäyty. Sivulla 4.
- Haastattelussa vuorineuvos Kurt Swanljung. Sivulla 6.
- Paperinvalmistusta simulaattorilla. Sivulla 9.

Metsien miehet

Heinäkuussa allekirjoitettiin puun hintasuositussopimus kaksivuotiskaudelle 1989-91. Edellytykset puukaupan jatkuvuudelle ovat siten olemassa.

Puuta tarvitaan, mikäli tiedossa olevat metsäteollisuuden laajennussuunnitelmat edes jotakuinkin pitävät paikkansa. Toiteutuessaan ne antaisivat mahdollisuuden lisätä puun käyttöä noin viidellätoista miljoonalla kuutiometrillä ensi vuosikymmenen puoliväliin mennessä. Kotimaisen puun kulutus nousisi lähes kolmanneksen 1980-luvun keskimääräistä tasoa suuremmaksi.

Missä mennään 1990-luvun puolivälissä, jää nähtäväksi. Samoin se, joutaako puun myyntihalukkuus. Onhan jo aiemmin vuosien varrella moneen otteeseen metsäteollisuus ollut halukas ostamaan enemmän puuta kuin sitä on myyty.

Puu ei kaadu myöskään kaatamatta. Tarvitaan osaavaa korjuuväkeä, jotta puu kulkisi. Metsäteollisuuden rakennemuutosta on päivitetty. Usein ei samassa yhteydessä ole enää muistettu, mikä vastaava myllerrys on tapahtunut metsätyökentällä.

Vain kolme vuosikymmentä sitten metsätyö kulutti pääasiallisesti ihmisen ja hevosen lihasenergiaa. Työ oli kausiluonteista. Sydäntalven muutamana kuukautena metsissä ahersi 150 000 hakkuumiestä ja saman verran hevosia ajomiehineen. Vesistöjen auettua oli uiton paikka. 50 000 uittomiestä vastasi siitä, että yötä myöten puu kulki lähemmäs teollisuuslaitoksia. Ei ihme, että metsäradio oli suosittu. Olihan jo 'viran puolesta' kuulijoita melkoinen joukko.

Metsäromantiikkaa pitää nyky muodossaan yllä enää Kalle Päätalo. Harvemmassa ovat muutoinkin metsien miehet. Puutavaran korjuutoissa on tätä nykyä enää 20 000 metsuria, 2 000 metsäkoneyrittäjää ja saman verran palkattuja kuljettajia. Korjaamiseen ja kuljettamiseen tarvitaan enää kymmenesosa kolmenkymmenen vuoden takaisesta työpanoksesta. Samanaikaisesti on näet teollisuuspuun käyttö reilusti kaksinker- taistunut. Kyseessä on valtava työmenetelmien parantaminen ja samalla osoitus myös metsäpuun uusiutumisoimasta. Ilman tätä olisi Suomen metsäteollisuuden nykyinen tuotantotaso vain utopiaa.

Eri maissa korjuuolosuhteet ja -tavat ovat erilaisia. Yhdysvalloissa koneyksiköiden yhteispaino on korjuutyömaalla lähes 150 tonnia korjaten vuosittain noin 100 000 kuutiometriä. Pohjoismaissa vastaavat luvut ovat 25 tonnia ja 50-60 000 kuutiometriä. Hyötysuhde on Pohjoismaiden eduksi, sillä täällä korjataan 2 000 kuutiometriä tonnia kohti vuodessa vastaten Pohjois-Amerikan 600 kuutiota.

Kasvatushakkuut saanevat Amerikoissa ja muuallakin yhä tärkeämmän sijan. Toisaalta järeisiin koneisiin kohdistuu ympäristöaktivistin yhä tiukempi katse. Pienimuotoinen pohjoismainen korjuuteknologia on siten myös tulevaisuuden kauppatavaraa ja uusi palanen koko metsäteollisuuden osaamisen ketjun hyödyntämisestä.

Neuvostoliittolainen ministeri tutustui Kymiin

Neuvostoliiton ensimmäisen varaministeri I.N. Sankinin johdolla maassamme vierailut arvovaltainen neuvostoliittolainen valtuuskunta tutustui 22.8. Kymmene Oy:n Kuusankosken tuotantolaitoksiin. Vierailu kuului osana 21.-25.8. pidettyyn suomalais-neuvostoliittolaisen taloudellisen yhteistyökomission ja tieteellis-teknillisen yhteistoimintakomitean metsäteollisuuden työryhmien puheenjohtaja-tapaamisen ohjelmaan.

Kuusankoskella vieraiden ohjelmaan kuului mm. tutustuminen Voikkaan paperitehtaan PK 18:aan sekä tehdaskäynti



Varaministeri I.N. Sankin kirjoitti hienopaperin pakkauslinjalla nimensä Libyaan lähtevään paperirullaan. Oikealla varatoimitusjohtaja Peter Stackelberg.

Kuusanniemessä, jossa heille esiteltiin puunkäsittelyä, sellutehdasta, hienopaperikone nro 9:n sekä biologinen puhdistuslaitos. Kymmene

Oy:stä isäntinä olivat mm. toimitusjohtaja Gay Ehrnrooth, varatoimitusjohtaja Peter Stackelberg ja paikallisjohtaja Ilmari Lindberg.

Etusivulta.

Arkkisali saa uuden suurten arkkien leikkurin

Kymin arkkisaliin hankitaan uusi arkkileikkuri. Pasaban-merkkisellä espanjalaisvalmisteisella leikkurilla tullaan leikkaamaan kaikkia Kymin valmistamia suuria arkkilaatuja.

Leikkurin asennus alkaa lokakuun puolivälissä, tuotantoon se saadaan vuoden lopulla. Tuotantokyky tulee olemaan 20 000 tonnia vuodessa työaikamuodossa 27.

Pasaban-leikkuri tulee yhden, jo käytöstä poistetun leikkurin tilalle. Projektin hinta on noin 8 miljoonaa markkaa.

Marraskuun puolivälissä arkkisaliin aletaan asentaa myös uutta pakkauslinjaa, joka käsittää automaattisen vanteituksen sekä käsin tehtävän käärintä ja punnituksen. Linja käynnistyy tammikuun puoliväliin mennessä.

Samaan hankkeeseen liittyy kesäkuussa 1990 käyttöön otettava viihivaunu. Palletteja siirtävä vaunu liikkuu ilman kuljettajaa seuraamalla lattiaan upotettuja ohjauskaapeleita.

Pakkauslinjan toimittaa Esko Salo Ky ja viihivaunun Rocla Oy. Hankkeen kustannukset ovat 4,8 miljoonaa markkaa.

Jatkoa etusivulta.

Sellutehtaalle...

täysvalkaisun asettamia vaatimuksia.

Rakennettava valkaisu- linja palveleekin nykyistä suuremman tuotannon ohella myös koivusellun aikaisempaa korkeampia laatutavoitteita. Tehtaan tuottama valkaistu sellu

käytetään kokonaisuudessaan yhtiön omissa paperitehtaissa Kuusankoskella.

Tänä syksynä alkava sellutehtaan uusintaohjelman ykkösvaihe valmistuu vuoden 1991 loppupuolella.



UUTIS KYMI

KYMMENE OY:N KYMI-RYHMÄN JULKAISU 49. VUOSIKERTA

■ Toimitus: Kymmene Oy, Kymi-ryhmä, tiedotus- ja markkinointipalvelu, 45700 Kuusankoski, puh. vaihe (951) 4021, teleksi 52211 kymco sf, telekopio (951) 402 2186. MEMO-tunnus KYTIED.

■ Päätoimittaja Reijo Virta, puh. (951) 402 2168, toimitussihteeri Kimmo Rekimies, puh. (951) 402 2169, toimittaja Irma Niemi, puh. (951) 402 2173, valokuvaaja Tuomo Pitkänen, puh. (951) 450 68.

■ Osoitteenmuutokset: Terttu Niilo-Rämä, puh. (951) 402 2167.

■ Kirjapaino: Kouvolan Kirjapaino Oy, Katajaharjuntie, 45720 Kuusankoski 2, puh. vaihe (951) 284 31.

■ Paperi: KymexCote Matta 115 g/m²

■ Lehden seuraava numero ilmestyy 19.10. Lehden tarkoitetun aineiston on oltava toimituksessa viimeistään 6.10. klo 16.00.

Parempaa

asiakas- palvelua tehdas- varastolla



Kymi ja A. Ahlström Oy ovat aloittaneet elokuun alusta uuden tehdasvarastopalvelun Vantaalla. Oy Paperi-Dahlberg Ab:n tiloissa toimivasta tehdasvarastosta myydään tehtaiden suosituimpia arkkipaperituotteita.

■ Kymin osalta varastossa pidetään KymexCoten, KymArtin ja KymOffsetin eniten myytyjä arkkikokoja ja grammapainoja.

Tehdasvarasto on uusi palvelumuoto valmistustilausten ja tukkuvaraston välillä. Tehtaiden toimitusajat ovat mel-

kaisen pitkiä, mutta varaston ansiosta asiakkailta on mahdollisuus saada suuria paperierä kahden päivän toimitusajalla tehdasvarastohintaan", kertoo Paperi-Dahlbergin toimitusjohtaja Aarne Ojala.

Pienin myytävä erä on viisi lavaa. Määrän voi yhdistellä eri laaduista ja grammapainoista.

Myös Kymin kotimaan myynnistä vastaava apulaisjohtaja Kai Segerstahl on tyytyväinen uuteen järjestelyyn. "Tämä on odotettu toimintamuoto, joka parantaa palvelua ja varmistaa paperin saatavuuden asiakkaille."

Varasto sijaitsee Vantaalla, Paperi-Dahlbergin toimitilojen vieressä Oy Yrjö Koivistolta hankitussa kiinteistössä.

Puutavaran mittaus siirtyy perustettaville yhtiöille

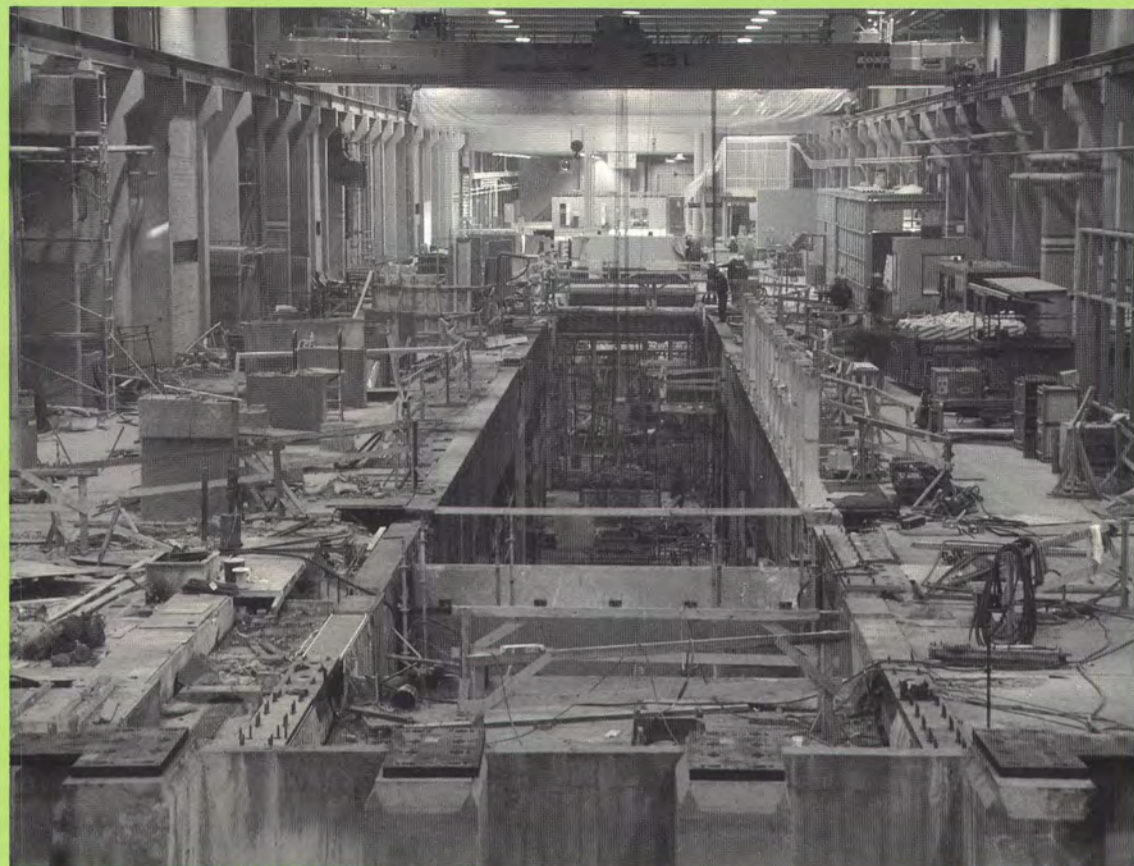
■ Kuusankoskelle saapuvan puutavaran vastaanotossa ja mittauksessa tapahtuu yhtiöittämisestä johtuvia organisatorisia muutoksia vuodenvaihteessa. Ko. tehtävät siirtyvät tällöin metsähallinnon alaisuudesta toimintansa aloittaville uusille yhtiöille, Kymin Paperiteollisuus Oy:lle ja Kaukas Oy:lle.

Kuusanniemen autopuun mittaus sekä Voikkaan ja Kuusanniemen rautatiepuun mittaus Kuusankosken asemalla siirtyvät Kymin tehdaskuljetusten vastuulle. Toimintojen jaksottainen siirtäminen aloitetaan 1.10. yhteistyössä metsähallinnon ja tehdaskuljetusten kans-

sa. Seitsemästä toimihenkilöstä ja kolmesta työntekijästä koostuva organisaatio ja mitaustoiminnot siirtyvät Kymille kokonaisuudessaan vuodenvaihteeseen mennessä.

Voikkaan tehtaalla autopuun vastaanottomittauksessa työskentelee kaksi mitaustyönjohtajaa. He siirtyvät vuodenvaihteessa Kaukas Oy:n palvelukseen.

Kuusankosken tehtaalle kuljetetaan vuosittain maitse puuta noin 2,3 miljoonaa kuutiometriä. Puolet määrästä tulee autolla ja puolet rautateitse. Luvut merkitsevät 25 000 auton ja ja 25 000 rautatievaunun vuotuista mittaamista.



Kymin hienopaperin uusittavan PK 7:n ensimmäiset osat asennettiin paikalleen viikolla 37. Kuvassa vielä avonainen konekuilu.

Paperikoneen uusia osia valmistetaan parhaillaan toimittajilla ja uudelleen käyttöön otettavat vanhat osat ovat peruskorjattavana.

PK 7:n asentaminen alkaa



Kymin Osakeyhtiön 100-vuotissäätiön vaalit

Kymin Osakeyhtiön 100-vuotissäätiön sääntöjen 7. ja 9. pykälien mukaan edustajiston ja paikallisten hallintokuntien jäsenten ja varajäsenten täytevaali seuraavaksi kaksivuotiskaudeksi suoritetaan tehdaspaikkakunnittain paikallisten hallintokuntien järjestämissä, marraskuussa pidettävissä vaaleissa. Edustajiston erovuoroisille jäsenille valitaan henkilökohtaiset varajäsenet.

Kuusankosken ja Soinlahden tehtaitten henkilöstöön kuuluvia pyydetään kirjallisesti ilmoittamaan lokakuun loppuun mennessä paikallisen hallintokunnan puheenjohtajalle tai sihteerille ehdokkaat edustajiston ja paikallisten hallintokuntien erovuoroisten jäsenten ja varajäsenten tilalle.

Toimihenkilöt ja työntekijät, kummatkin erikseen, ehdotta-

vat ja valitsevat jäsenet säätiön edustajistoon ja paikallisiin hallintokuntiin. Vain vakinaisessa työsuhteessa olevat henkilöt voivat olla ehdokkaina. Ehdokkuus edellyttää ehdokkaan suostumusta.

Vaalitoimituksen ajasta ja paikasta sekä ehdokkaiden nimet ilmoittaa paikallinen hallintokunta.

Edustajiston erovuoroiset jäsenet ja varajäsenet Kuusankoski

Työntekijät: varsinaiset jäsenet Jukka Hyvönen (henkilökohtainen varajäsen Jaakko Lehto), Eero Jaakkola (Kauko Vauhkonen), Toivo Konga (Kalle Hautamäki).

Toimihenkilöt: varsinaiset jäsenet Kirsti Pylkkänen (Jonna Mäkilä-Lundberg), Sinikka Salakka (Ulla Pesu), Niilo Uk-

konen (Jaakko Anttila).

Paikallisten hallintokuntien erovuoroiset jäsenet ja varajäsenet

Kuusankoski

Varsinaiset: **työntekijäjäsenet** Seppo Järvisalo, Markku Vanhala, varajäsen: Sirkka-Liisa Huuromen.

Toimihenkilöjäsenet: Aila Puranen, Jorma Raschka, varajäsen: Seija Ämmälähti.

Soinlahti

Varsinaiset: **työntekijäjäsen** Jorma Kortelainen, varajäsen: Marjatta Husso.

Toimihenkilöjäsen: Marja Eskelinen, varajäsen: Eila Partanen.

**Kymin Osakeyhtiön
100-vuotissäätiö
Hallitus**

UUSI YHTEISTOIMINTASOPIMUS ESITTÄYTY

Sano vaan

Yhteistoimintasopimus on monille kuin kerrostalon naapuri: nimeltä tuttu, mutta muutoin uppo-outo. Jokapäiväisen elämän eri tilanteissa sopimus - niin kuin se naapurikin - voisi monesti olla avuksi, mutta kukapa sitä tuntemattomaan osaisi turvautua.

Tarkoitus on tässä esitellä yhteistoimintasopimusta pääpiirteittäin, ei pykälän tai pilkun tarkkuudella. Tarkastelun keskipisteenä on tiedotustoiminta, jota voidaan pitää yt-sopimuksen olennaisimpana antina. Esimerkit määräysten soveltamisesta Kymmene Oy:n Kuusankosken tehtailla antanevat paperinmakuiselle sopimustekstille käytännön väriä.

ta työnantajan ja henkilöstön tulee yhdessä päättää.

Yhteistoimintasopimus velvoittaa työnantajan pitämään henkilöstön ajan tasalla yrityksen taloudellisesta tilasta. Työntekijä päättää usein henkilökohtaisista suurinvestoinneistaan - kuten talon rakentamisesta - silloin, kun yrityksellä menee hyvin. Kuusankosken runsaan omakotiasutuksen

vissa olevista muutoksista. 4. Viipymättä olennaiset muutokset edellä mainituissa tiedoissa."

Lisäksi sopimukseen on kirjattu suosituksia, joiden mukaan koko yritystä koskevien selvitysten ohella tulisi pyrkiä yhtäältä yksityiskohtaisempaan toisaalta yleisluontoisempaan raportointiin. Henkilöstön kannalta on merkityksellistä saada tietoa sekä oman yksikön tuotantoluvuista että metsäteollisuuden yleisestä markkinatilanteesta.

Yrityksessä työskenteleville on sopimuksen mukaan selvitettävä, miten henkilöstöasioita siellä hoidetaan sekä millainen on yrityksen toiminta- ja henkilöstöorganisaatio.

Tasapuolisuuden nimissä ja kahdensuuntaisen tiedonkulun turvaamiseksi yt-sopimuksesta löytyy velvoite myös henkilöstölle:

"Henkilöstön tulee saattaa esimiestensä tietoon yrityksen toiminnan tai työnantajan ja henkilöstön välisen yhteistyön kannalta merkitykselliset asiat."

Kymin tehtailla tiedotetaan

Kymmene Oy on hoitanut tiedotusleiviskänsä hyvin. Yhtiön keskushallinto huolehtii vuosikertomuksen ja osavuosi-katsausten toimittamisesta. Pääkonttorista lähtevät myös tiedot yhtiön hallituksen päätöksistä, merkittävistä yhtiön omistuspuhjan muutoksista jne.

Pääjohtajan itsensä isännöimissä tiedotustilaisuuksissa yhtiön eri henkilöstöryhmien edustajille annetaan ensi käden tietoa konsernin näkömystä.

Kuusankosken tehtailla eri henkilöstöryhmien edustajista muodostettu tiedotustoimikunta toimii johdon ja henkilöstön yhteiskokouksen alaisena työelimenä sisäistä tiedotustoimintaa koskevissa asioissa. Sen tehtävänä on seurata ja

kehittää ryhmän sisäisen tiedotustoiminnan tasoa.

Henkilöstömuutoksista tiedottaminen, eli yt-sopimuksen edellä esitetty kolmas velvoite, toteutuu ryhmäkohtaisissa henkilöstön informaatiotilaisuuksissa. Kymi-ryhmässä henkilöstöasiat voidaan myös yhteiskokouksissa. Voikkaalla puolestaan yt-neuvottelukunta käsittelee henkilöstön määrää tai työtehtäviä koskevat muutossuunnitelmat ja tiedottaa niistä edelleen.

Kymi-ryhmän sisäinen tiedotustoiminta on käytännössä annettu tiedotus- ja markkinointipalveluosaston tehtäväksi. Koko henkilöstölle tarkoitetut viestit painetaan useimmiten oman yritysjulkaisun, Uutiskymin sivuille. Tietoa välitetään myös tiedotustilaisuuksissa ja kiinnitetään työpaikan

virallisille ilmoitustaululle tiedotteiden muodossa.

Henkilöstö kokoontuu ja keskustelee

Yhteistoimintasopimuksessa on omat määräyksensä siitä, miten henkilöstön tulee toisilleen tiedottaa. Nyrkkisäänöksi käy, että yt-sopimus oikeuttaa yhtiössä työskentelevän tiedottamaan työpaikkaa koskevista asioista muille henkilöstön jäsenille.

Olellaista tässä yhteydessä on, että henkilöstön keskinäisen tiedotuksen tulee koskea työmarkkinoita, työsuhteita tai yhteistoimintalakia. Näin ollen puoluepoliittiset kysymykset eivät yt-sopimuksen nojalla sovi esimerkiksi työpaikkakokouksen asialistalle. Tätä sääntöä vahvistavana poikkeuksena ovat am-

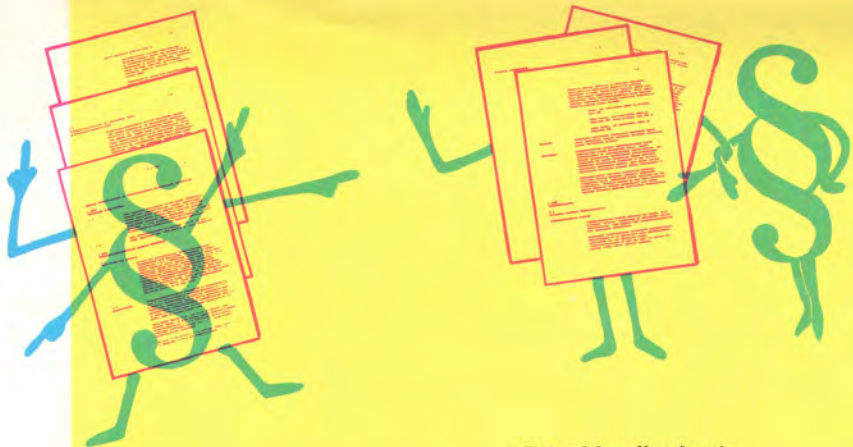
leen kerran yhteisen pöydän ääreen sorvatakseen uuden sopimuksen.

... vai nykyisyys?

Paperiteollisuuden yhteistoimintakentällä vallitsee tällä hetkellä kahtiajakoinen tilanne, joka saa juristin haromaan hiuksiin, mutta ei ainakaan tavalliseksi ole vaikuttanut tavallisen työntekijän elämään.

Työmarkkinajärjestöjen keskusliitot allekirjoittivat 8.5.1989 sopimuksen yhteistoiminnan ja tiedotustoiminnan edistämiseksi yrityksissä. Kesäkuun alusta lähtien tätä uutta sopimusta on noudatettu toimihenkilösopimusten sekä Metallityöväen Liiton ja Suomen Sähköalantöntyöntekijäin Liiton kanssa solmittujen sopimusten osana.

Kevään neuvotteluissa Paperiliitto ilmoitti jäävänsä uuden yhteistoimintasopimuksen ulkopuolelle. Syynä aikaisän ottoon oli sen mukaan tarve selvittää perusteellisemmin oma-kohtaisia sopimustavoitteita. Näin ollen vanha 12.6.1986 al-



Teksti ja piirroksat:
Pia Lindroos

Johto ja henkilöstö viestivät

Yrityksen sisäinen viestintäverkko on kuin luonnon kutojamestarin seitti. Viestit ristelevät pääosin kahdessa tasossa: sisäisenä tiedotuksena johdon ja henkilöstön välillä sekä henkilöstöryhmien sisällä jäseneltä toiselle.

Yrityksen sisäistä tiedotustoimintaa säätelevät yt-sopimuksessa sekä muissa työmarkkinaosapuolten sopimuksissa esiintyvät määräykset. Viime kädessä tiedotuskäytännöt muotoutuu kuitenkin sen mukaan, miten avoin ilmapiiri yrityksessä vallitsee ja miten läheiset ovat johdon ja henkilöstön väliset suhteet. Se miten tietoja välitetään kuuluu sopimuksen mukaan asioihin, jois-

voisi tulkita kuvastavan henkilöstön luottamusta alueen paperitehtaisiin turvatun elannon antajana.

Sopimusvelvoitteiden mukaan "työnantajan tulee esittää henkilöstölle tai sen edustajille:

1. Yrityksen tilinpäätöksen vahvistamisen jälkeen siihen perustuva selvitys yrityksen taloudellisesta tilasta.
2. Vähintään kerran tilivuoden aikana sellainen yhtenäinen selvitys yrityksen taloudellisesta tilasta, josta käyvät ilmi yrityksen tuotannon, työllisyyden, kannattavuuden ja kustannusrakenteen kehitysnäkymät.
3. Vuosittain henkilöstösuunnitelma, joka sisältää arviot henkilöstön määrässä, laadussa ja asemassa odotetta-

mattiosastojen tai vastaavien ilmoitustaulut, joilla työmarkkinakysymysten ohella saa tiedottaa myös "yleisiin kysymyksiin liittyvistä asioista".

Palkka-asiat, muutokset työtehtävissä sekä työsuojeluasiat ovat tavallisimpia syitä työntekijöiden kokouksen järjestämiselle. Kymin tehtailla vakiintuneen käytännön mukaan työntekijä esittää aloitteen ryhmän jäsenten kokoonkutsumisesta luottamusmiehelle, joka sitten välittää sanaa eteenpäin. Kokouksipaikaksi käy vaikkapa työpaikan ruokala, pesuhuone tai tavallisimmin ammattiyhdistystoiminnalle tarkoitettut tilat. Kokouksen jälkeen luottamusmies tekee yhteenvedon esiin tulleista asioista, ja tilanteen niin vaatiessa välittää neuvottelupyynnön työnantajan edustajille.

Kun yrityksessä ilmestyy tiedotuslehti on sen sivuilta löydettävä palstatilaa henkilöstön "kokous- ym. ilmoitusten ja työpaikan työsuhteita tai yleensä työmarkkinakysymyksiä koskevan tiedotusaineiston julkaisemiseen". Kymin-ryhmän tiedotus- ja markkinointipalveluosaston toimittaman Uutiskymin lisäksi Paperiliiton jäsenet voivat tiedottaa näistä asioista Kolmoispaperi -nimisessä paikallisosastojen yhteisjulkaisussa. Lisäksi Kuusanniemen sellutehtaassa ja Voikkaan paperitehtaassa toimitetaan puhelinuutisia. Myös Paperiliiton ammattiosastojen tiedotuksia voi kuunnella puhelimen välityksellä.

Yhteistoimintasopimuksen yksiselitteisintä antia on, että "tiedonantoja saa kiinnittää vain ilmoitustaululle". Kymin tehtailla yleisin käytäntö on jakaa taulupinta työnantajan, ammattiosaston ja mahdollisesti vielä työntekijöiden viesteille.

lekirjoitettu yhteistoimintasopimus, joka keväällä 1988 otettiin myös osaksi Paperiliiton työehtosopimusta, jäi liiton osalta edelleen voimaan.

Uuden ja vanhan sopimustekstin rinnakkainasettelu paljastaa sisältöerojen olevan lähinnä lakimiesten hienosäätöä. Ainoa merkittävä muutos uudessa sopimuksessa on pesäeron tekeminen yhteistoimintalakiin. Vanhaa sopimusta tulkittaessa laki on sopimuksen osa. Uusi sopimus puolestaan ei sulje sisäänsä lakia, vaan on sitä täydentävä.

Työnantajien tulkinta kah-tajakautuneesta sopimustilanteesta on, että periaatteessa uuden yhteistoimintalain piiriin kuuluvat vain uuden yt-sopimuksen solmineet liitot. Metsäteollisuuden Työnantaja-liitto on kiertokirjeessään kuitenkin suositellut, että uuden lain säännöksiä sovellettaisiin yhdenmukaisesti koko henkilöstöön työehtosopimuksesta riippumatta.

GUY-ANDRE SERVAJEAN, RANK XEROX:

Boomi

toimistoissa jatkuu

"Konttoripaperin kulu-tus kasvaa voimakkaasti ainakin seuraavat kymmenen vuotta", ennustaa Rank Xeroxin Euroopan tarviketoimintajohdaja Guy-Andre Servajeau. "A4-paperi tulee korvaamaan nykyisin käytettäviä rullia sekä jatkolomaketta ja paljon muita tuotteita."

Rank Xerox myy tänä vuonna Euroopassa 250 000 tonnia kopiopaperia ja noin 10 000 tonnia offset- ja jatkolomakelaatuja. Kymin kuuluu Xeroxin viiden suurimman toimittajan joukkoon. Kaikkiaan yrityksellä on Euroopassa 19 paperintuottajaa. Euroopan ulkopuolelta paperia ostetaan mm. Brasiliasta, Amerikasta ja Kiinastakin.

"Odotamme paperintuottajiltamme hyvää laatua - hinnasta voi aina neuvotella, mutta laadusta ei. Kymin paperin-

tekijät kuuluvat maailman parhaimmiston, minkä takia yritys tulee jatkossakin olemaan yksi alan päätekijöistä", Servajeau arvioi.

Määrällisesti paperi on edelleen suurin Xeroxin myyntiartikkelista vastaten 60-70 prosenttia myynnin arvosta. Servajeauin johtama tarvikkeiden edustaa yli 2 000 tuotetta, pääasiassa toimistotarvikkeita, kuten esimerkiksi tietokonelevykeitä. Parhaan katteen Servajeau kertoo saatavan värinaihoista.

Suomen jääminen EC:n ulkopuolelle ei pitkällä tähtäimellä ole Servajeauin mielestä etu maalle.

"Kymmene Oy on tehnyt viisaasti investoidessaan Eurooppaan. Yhtiö on selkeästi eurooppalainen yritys ja oletan suuntauksen jatkuvan."

Guy-Andre Servajeau suhtautuu toivelikkaasti yhdyntävään Eurooppaan.



Kahden 'liiton' tiedottajia vierailulla

Elokuussa vieraili Kymin-ryhmässä Neuvostoliiton ja Paperiliiton lehtimiehiä. Vieraat tutustuivat hienopaperitehtaan lisäksi tiedotustoimintaan.

Kyseessä oli Neuvostoliiton paperi-, puu- ja metsäteollisuuden keskuskomitean äänenkannattajan Lesnaja Promyshlennost-lehden päätoimittaja Vladimir A. Alekseyev sekä Paperiliiton tiedotussihteeri

Jukka Vesterinen ja toimitussihteeri Jukka Riksmän. Isäntinä toimivat henkilöstöhallintopäällikkö Eero Miettinen ja tiedotuspäällikkö Reijo Virta sekä ammattiosastojen edustajat.

Ohjelma jatkui Yksysissä osasto 19:n tiedotustoiminnan esittelyllä sekä tutustumisella osaston kesänviettopaikkaan Uranpirttiin.



Vierailta ja isäntä Yksysin edessä: Jukka Vesterinen (vas.), Jukka Riksmän, Vladimir A. Alekseyev, Paavo Tolonen, Seppo Saarela, Pentti Vättö ja tulkkki Erkki Mikkonen.

Vapaiden osakkeiden enimmäismäärää koskeva lupa

Kymmene Oy:n varsinaisessa yhtiökokouksessa 20.4.1989 myönnettiin yhtiön hallitukselle aiemmin julkistetulla tavalla valtuudet osakepääoman korottamiseen uusmerkinnällä sekä vaihtovelkakirja- ja/tai optiolainan liikkeellelaskemisella, kuitenkin niin että kokonaisvaikutus osakepääomaan on enintään 100 000 000 mk. Tarvittaessa voidaan valtioneuvoston suostumuksella ylittää ulkomaalaisrajoituksista vapaiden osakkeiden 20 prosentin raja.

Yhtiön hallitus ei ole käsitellyt ko. valtuuksien käyttämistä eikä mitään konkreettisia suunnitelmia sen suhteen ole tällä hetkellä olemassa. Edullisen ulkomaisen riskipääoman hankkimiseen on kuitenkin katsottu aiheelliseksi varautua.

Koska lupahakemusten käsittely kauppa- ja teollisuusministeriössä ja valtioneuvostossa vie oman aikansa, yhtiö valmiuden saamiseksi haki lupaa ylittää edellä mainittu vapaiden osakkeiden enimmäisraja n. 3 200 000 osakkeella. Täl-

löin yhtiön vapaiden osakkeiden määrä voi vastata enintään 22,53 prosenttia osakkeiden kokonaismäärästä. Valtioneuvosto on myöntänyt luvan.

Soodakattila tilattu Kaukaalle

Kaukas-Voikkaa-ryhmän tehtaalle Lappeenrantaan on tilattu uusi soodakattila. Syksyllä 1991 käyttöön otettava laitos korvaa kaksi vanhempaa, vuosina 1964 ja 1971 käyttöön otettua soodakattilaa.

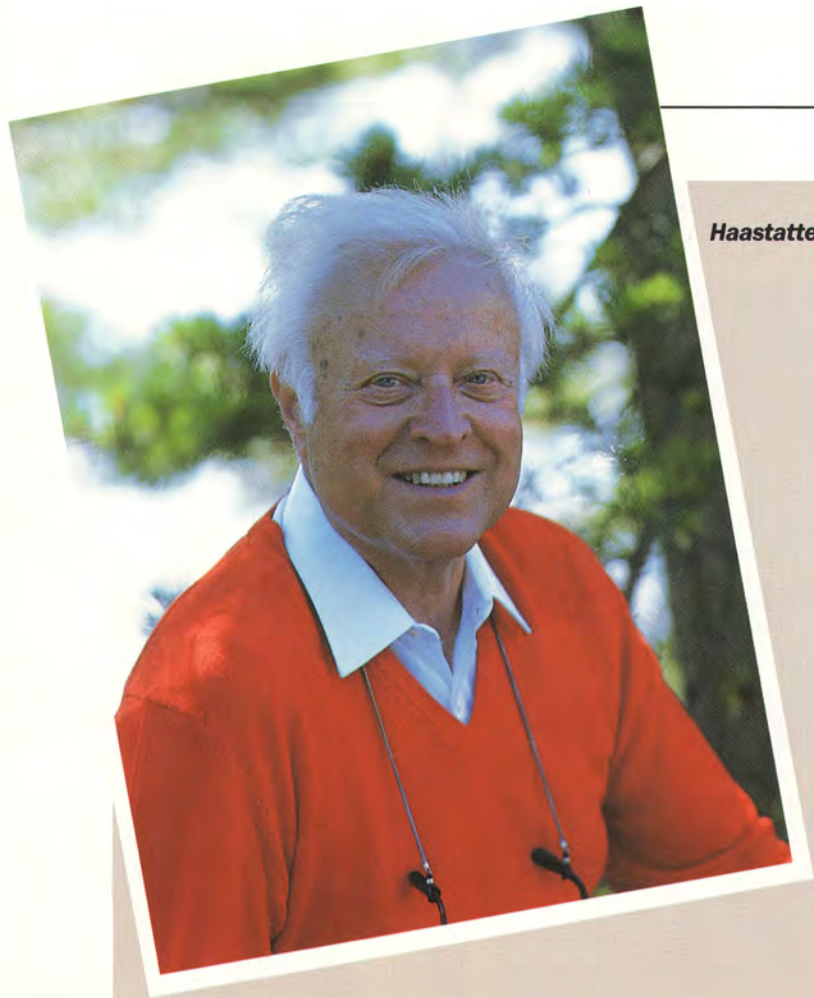
Uuden kattilan kuiva-aineen polttokapasiteetti on 2 700 tonnia vuorokaudessa. Se mahdollistaa Kaukaan nykyisten mänty- ja koivusellulinjojen tehokkaan hyväksikäytön. Lisäksi sahajauhomassan tuotanto pystytään lisäämään valmistuskapasiteetin edellyttämälle tasolle Kymmene Oy:n saha- ja vaneriteollisuuden sivutuotteiden kuten sahanpurun avulla.

Kattilan mitoituksessa on otettu huomioon sellunvalmistusprosessissa mahdollisesti myöhemmin toteutettavat muutokset, kuten jatkettu keitto ja happivalkaisu, jotka lisäävät kuiva-ainevirtaa soodakattilaan sekä edelleen pienentävät ympäristökuormitusta.

Haastattelija: Eero Niinkoski

VUORINEUVOS KURT SWANLJUNG:

”Kuusanniemen sellutehdas m Kymmin hienopaperituotannon l



Vuorineuvos Kurt Swanljung, 71, on toiminut runsaat 20 vuotta Kymmene-konsernin korkeimmassa johdossa. Vuosina 1966–1979 hän oli silloisen Kymi-yhtiön toimitusjohtajana ja sen jälkeen hän toimi konsernin hallituksen varapuheenjohtajana aina viime huhtikuuhun saakka. Kuluneen kesän aikana hän on luopunut myös muista luottamustehtävistään konsernin piirissä. Tässä haastattelussa vuorineuvos Swanljung muistelee Kymi-yhtiön kasvun ja suurten muutosten vuosia.

Kun tulit v. 1966 Kymi-yhtiön johtoon, minkälaisen yhtiön sait johdettavaksesi?

Tietenkin minulle oli mieluista tulla melko pienestä Sunila-yhtiöstä valtavan suureen Kymiin. Onneksi tunsin Sunilan ajoilta useitakin kymiläisiä, joten talo ei ollut minulle suinkaan vieras. Totesin heti aluksi, että Kymi-yhtiö oli erittäin vanhanaikaisesti johdettu yritys. Uudella toimitusjohtajalla oli paljon tekemistä varsinkin organisaation ja taloushallinnon uudistamisessa. Jouduin heti alkuun käyttämään paljon aikaa pts-toiminnan ja nykykäsien budjetoinnin kehittämiseen.

60-luvun lopulla investoitiin myös tuntuvasti tuotannolliseen toimintaan. Mikä oli kiireysjärjestys tällä puolella?

Onneksi Kuusanniemen sellutehdas oli saatu valmiiksi edeltäjäni vuorineuvos Ekholmin viimeisinä hankkeina. Se oli erittäin tärkeä ja kaukonäköinen investointi, joka teki mahdolliseksi paperintuotannon kasvun ja kehittämisen.

Voikkaan PK 18 oli seuraava välttämätön investointi, joka korvasi Voikkaan ikivanhat koneet PK 12:n ja PK 15:n. Kävin insinöörien kanssa paljon keskusteluja siitä rakennetaanko sanomalehtipaperikone vai SC-kone. Nopeasti pääsimme kuitenkin yksimielisyyteen SC-

koneesta, jonka katsoimme olevan tulevaisuuden kannalta parempi ratkaisu.

Hienopaperin valmistus oli tuohon aikaan vielä melko vähäistä Kymi-yhtiössä. Miten se tuli kuvaan mukaan?

Kuusanniemen sellutehdas oli lähtökohta hienopaperituotannon laajentamiselle. Hankittavan koneen suuruus ja paljolti myös sijoituspaikka askarruttivat meitä paljon. Päädyimme lopulta siihen, että kone rakennetaan aivan sellutehtaan välittömään läheisyyteen eikä Kymintehtaan muiden paperikoneiden viereen. Uuden koneen kapasiteetiksi sovittiin ennätysmäiset 70 000 tonnia vuodessa.

Siihen aikaan näin suuren hienopaperikoneen tilaaminen oli ennakkoluuloton teko, mutta meitä rohkaisi se, että myös osakkuusyhtiömme Nordland Papier oli tilaamassa Dörpeeniin samansuuruisia koneita, josta sitten tulikin PK 7:n sisarkone.

Samoihin aikoihin alettiin suunnitella Kymmin vanhan sulfiittisellutehtaan lopettamista. Mitkä syyt johtivat tähän?

On totta, että sulfiittisellun lakauttaminen kävi ajankohtaiseksi aivan 70-luvun alussa. Insinöörikunta olisi halunnut vielä säilyttää ja uudistaa tehtaan, mutta monet seikat – eikä vä-



”Kun päätös Kymmin ja Kaukaan fuusiosta syntyi, olin henkilökohtaisesti erittäin tyytyväinen, koska tällainen tärkeä merkitys Kymmin tulevaisuudelle”, toteaa vuorineuvos Kurt Swanljung.

hiten ympäristönsuojelliset näkökohdat – puhuivat sen puolesta, että tehdas suljetaan 70-luvun aikana ja laajennetaan vastaavasti Kuusanniemen sellutehdasta.

Kuusanniemen laajennuksen rahoittaminen oli yksi urani vaikeimpia projekteja huomiioon ottaen öljykriisin jälkeiset vaikeudet, mutta nyt olen erittäin tyytyväinen, että tämä hanke saatiin läpiviedyksi, sillä onhan se antanut mahdollisuuden PK 8:n ja PK 9:n rakentamiselle.

Päällystämättömän hienopaperin ohella ryhdyttiin 70-luvun alkupuolella kehittämään myös päällystettyjen laatuja tuotantoa. Miksi päällystyslaitos sijoitettiin Kymmin

tehtaan alueelle eikä Kuusanniemeen?

Päällystettyjen laatuja kehittäminen oli suoranaista seurausta hienopaperikone nro 7:n valmistumiselle. Meillä oli jo vuonna 1967 valmistunut ensimmäinen päällystyskone toiminnassa Kymintehtaan alueella, joten tuntui loogiselta sijoittaa myös nro 2 samoihin tiloihin – varsinkin siksi, että pohjapaperi näille päällystyskoneille toimitettiin vanhalta Kymmin paperitehtaalta eikä Kuusanniemessä sijaitsevalta PK 7:ltä, jonka tuotanto meni aivan muuhun tarkoitukseen. On kuitenkin totta, että tämän päivän näkökulmasta katsottuna päällystyslaitos olisi pitänyt alunperin sijoittaa Kuusanniemeen.

Tuotannollisten ja hallinnollisten asioiden lisäksi jouduit uutena toimitusjohtajana ottamaan tuoreeltaan kantaa myös puun ja energian hankintaan. Miten kommentoisit näitä kysymyksiä?

Olin jo Sunilan vuosina todennut sen järjettömän kilpailun raakapuusta, joka vallitsi koko Suomessa ja erityisesti Itä-Suomessa. Koska tunsin yhtiöiden metsäpäälliköt hyvin, panin alulle neuvottelut yhteisestä puunhankinnasta. Näin päädyttiin siihen, että Ahlström, Kaukas, Kymi ja Tampella perustivat Tehdaspuu Oy:n. Enso jättäytyi yhtiön ulkopuolelle, koska sillä oli jo olemassa maanlaajuinen puunhankintaorganisaatio, josta se ei halunnut luopua.

Valokuvat: Kalus Hedenström

Mahdollisesti kasvun"



tällä ratkaisulla oli erit-

70-luvun puolivälissä Kymiyhtiö järjestytti paperimarkkinoita ilmoittamalla eroavansa Finnpapista. Mitkä syyt johtivat tähän päätökseen?

Olin perehtynyt oman myyntiorganisaation toimintaan ja etuihin englantilaisessa tytäryhtiössämme Star Paperissa, jossa Erik V. Olander oli kehittännyt tehokkaan toimintamallin. Kun Star halusi avata markkinoita muihin maihin, etupäässä Ranskaan, ryhdyimme Olanderin kanssa pohtimaan miksei myyntiä voitaisi järjestää yhdessä Kymin kanssa. Näin ryhdyimme perustamaan myyntiyhtiöitä eri puolille Eurooppaa.

Jottemme joutuisi kilpailutilanteeseen Finnpapin kanssa, sovimme, että Kymin ja Starin myyntikonttorit toimivat Finnpapin agentuureina. Mutta kun ryhdyimme edelleen laajentamaan omaa myyntiverkostoa, josta jopa Kaukoitään ja Australiaan saakka, Finnpap sanoi ei, jolloin me päätimme irtisanoa jäsenyytemme.

Näin tehdessämme olimme täysin tietoisia siitä, että joudumme kenties ottamaan kaiken myynnin omiin käsiimme. Minä olisin ollut siihen valmis, mutta Kymin silloinen paperiteollisuuden johto totesi, että puupitoisten laatuojen osalta otamme liian suuren riskin, jos siirrymme kokonaan omaan myyntiin. Tämä oli tietenkin aivan oikea johtopäätös, joten ryhdyimme neuvottelemaan Finnpapin kanssa uudesta sopimuksesta ja päädyimme siihen toimintamalliin, joka on voimassa tänä päivänäkin.

Kymiyhtiön suuret investoinnit ulkomaille tapahtuivat sinun aikanasasi. Minkälaiset syyt johtivat näihin paljon keskustelua herättäneisiin päätöksiin?

Kun tulin Kymiyhtiön toimitusjohtajaksi, päätös osallistumisesta Eurocan-tehtaan rakentamiseen Kanadaan oli jo tehty. Minulle tämä oli pettymys, koska olin Sunilan vuosina tutkinut paljonkin puuraaka-aineen ja sellun hankintamahdollisuuksia USA:n etelävaltioista, joita pidin parempina ratkaisuna.

Kun sitten totesin, että Eurocanissa ei tulla alkuperäisen suunnitelman mukaisesti valmistamaan USA:n markkinoille sanomalehtipaperia, joka olisi korvannut Suomen suuren tappiollista sanomalehtipaperin myyntiä USA:han, vaan valmistus käsittäisikin Kymille vierasta kraftlineria ja voimapaperia, kävi minulle selväksi, että osallistuminen Eurocaniin on Kymille ajallinen investointi.

Ajatus etelävaltioiden puuraaka-aineen hyödyntämisestä ei jäänyt kuitenkaan pelkälle tutkimusasteelle – kuten nyt hyvin tiedämme – vaan päätimme mennä paikan päälle ja

saada kokemuksia käytännössä. Näin syntyi Leaf River -projekti, jonka alkuperäisenä tavoitteena oli rakentaa Mississippin ja saha että sellutehdas. Sahan käynnistimme, mutta kun tuli sellutehtaan vuoro, Kymillä ei ollut enää yksin taloudellisia mahdollisuuksia lähteä niin isoon investointiin, joten päätimme myydä Leaf Riverin sahan Great Northern Nekoosalle, joka perusti sahan yhteyteen suuren sellutehtaan.

Olimme tässä yhtiössä vähemmistöosuudella mukana aina tähän kesään saakka. Konsernin paperitehtaat Englannissa ja Ranskassa käyttivät Leaf Riverin sellua hyvällä menestyksellä, mutta osakkuus kävi kuitenkin tarpeettomaksi, koska Schaumanin mukaan tulojen jälkeen nykyisessä konsernissamme on sellua yllin kyllin omastakin takaa.

Minkälaisena näit Star Paperin tilanteen 60-luvun loppupuolella? Yhtiöhän oli tullut Kymiyhtiön omistukseen jo vuonna 1930.

Totesin varsin pian taloon tulvani, että Star ei ollut lainkaan osa Kymiä, vaan se oli sodan jälkeen jäänyt paikallisen johdon käsiin ja käyttöön omistajia paljontaan kuulematta. Käydessäni Englannissa ensimmäisen kerran Carl Johan Ehrnroothin ja K.E. Ekholmmin kanssa, totesin, ettei näin voi jatkua. Pian tämän jälkeen Star Paperin johto vaihtui: ekonomi Erik V. Olanderista tuli yhtiön toimitusjohtaja ja hänen johdolla Star liitettiin tiiviisti Kymin toimintaan mukaan.

Tähän aikaan huomasin myös sen tosiseikan, että Kymin täytyi välttämättä hankkia jalansija myös Euroopan manermaalta. Tutkiessamme erilaisia mahdollisuuksia ostaa käynnissä oleva tehdas Saksasta tai Ranskasta kääntyi Kaukaan silloinen toimitusjohtaja Jacob von Julin puoleeni ja kertoi heillä olevan vireillä tutkimuksia rakentaa täysin uusi tehdas Keski-Eurooppaan. Hän tiedusteli emmekö voisi yhdistää molempien yhtiöiden intressejä – varsinkin kun Kaukaalla ei ollut kokemusta paperinvalmistuksesta. Tutustuin heidän tutkimuksiinsa ja tältä pohjalta perustimme Nordland Paperin.

Oliko Nordland Paperin perustamisessa vaikeuksia?

Ei teknillisessä mielessä, mutta rahoituskellisesti sitäkin enemmän. Yhdyspankin välityksellä löysimme neuvotteluyhteyden Citybankiin ja sen avulla edelleen Norddeutsche Landesbankiin, joka oli erittäin vaativa neuvotteluosapuoli.

En malta olla kertomatta alkukokouksesta kyseisen pankin korkeimpaan johtoon. Meidän Jacob von Julinin kanssa Norddeutsche Landesbankiin

rahoitusneuvotteluun ja meidät otettiin vastaan suuressa kokoushuoneessa, jossa oli koolla pankin koko esikunta, ainakin 20 herraa. Pankin arvovaltainen puheenjohtaja kysyi meiltä hieman viileään sävyyn: "Mitä te nyt oikeastaan haluatte meiltä?" Kun vuorineuvos von Julin vastasi "lasillisen konjakkia meille kummallekin", laukesi tilaisuuden jäykä tunnelma yhdellä iskulla, minkä jälkeen saimme luoduksi Landesbankiin kiinteän ja yhä edelleenkin jatkuvan asiakassuhteen.

Tässä yhteydessä haluan lisäksä todeta, että Nordland Paperin varsinaisessa suunnittelu- ja kehitystyössä vuorineuvos Casimir Ehrnroothilla, joka tuli vuonna 1967 Kaukaan toimitusjohtajaksi Jacob von Julinin jälkeen, sekä Nordlandin nykyisellä toimitusjohtajalla Veijo Valveella on erittäin keskeinen rooli.

Nykyisen Kymmene-konsernin lähihistoriaan kuuluu kolme merkittävää fuusiota. Miten arvioisit niitä tänään?

Kymin ja Strömbergin fuusio aiheutti aikanaan paljon keskustelua ja monenlaisia selvitelyksiä. Itse olisin mieluummin sijoittanut puhtaasti metsäteollisuuteen, mutta julkisuudessaakin perinpohjin selvitettyjen tekijöiden johdosta tämä fuusio oli välttämättömyys.

Kun sitten ASEA tarjoutui ostamaan Strömbergin, yhtiömme johdossa oltiin täysin yksimielisiä siitä, että Strömberg on annettava sellaisen yrityksen haltuun, joka sen myös parhaiten pystyy hoitamaan. Täten Kymi sai mahdollisuuden sijoittaa vapautuneet varat metsäteollisuutensa kehittämiseen.

Kymin ja Kaukaan fuusiolla on syvemmät juuret yhtiöiden historiassa, joten näiden yhtiöiden sulautuminen tuskin oli kenellekään mikään yllätys. Ajankohtaa vain ei pystytty enustamaan. Kun päätös sitten aikanaan tuli, olin henkilökohtaisesti erittäin tyytyväinen, koska tällä ratkaisulla oli erittäin tärkeä merkitys Kymin tulevaisuuden kannalta. Schaumanin mukaantulo konserniin tämän jälkeen on vain vahvistanut kuvaamme eturivin metsäteollisuusyrityksenä.

Mitkä ovat mielestäsi nykyisen Kymmene-konsernin kovimmat haasteet lähitulevaisuudessa?

Kymmene-konserni on nyt kasvanut siihen kokoon, että se voi hyvin kilpailla suurten paperinvalmistajien kanssa erityisesti Euroopassa. Koska Eurooppa on yhtiön luonnollinen markkina-alue myös tulevaisuudessa, niin suurimpana haasteena pitäisin asemien säilyttämistä ja kehityksen kärkituntumassa oloa. Lähtökohdat ovat hyvät, mutta esimerkiksi

markkinoinnin puolella on vielä paljon tekemistä.

Mikä on yrityskuvan merkitys suomalaiselle metsäteollisuusyritykselle?

Se tulee yhä tärkeämmäksi tekijäksi tulevaisuudessa. Aikaisemmin, jolloin myytiin tuotteet yhdistysten kautta, sillä ei ollut suurempaa merkitystä, koska markkinoitiin suomalaista paperia ja suomalaista sellua. Mutta nyt kun paperista on tullut merkkitarveta, niin valmistajan tunteminen on käynyt yhä merkittävämmäksi. Enää ei osteta paperia kuin paperia, vaan ostaja haluaa tiettyä tuotetta, jonka ominaisuudet hän itse sanelee.

Suomalaisen metsän tulevaisuudesta puhutaan näinä aikoina paljon. Onko sinulla omakohtaisia kokemuksia metsien tilasta?

Seuraan näitä asioita melko paljon, koska perheellämme on omia metsiä. Hoidan näitä metsiä ja seuraan niiden tilaa tarkoin. Oman kokemukseni perusteella sanoisin, että uutiset metsätuhoista ovat ylimitoitettuja.

Paikallisesti näissä asioissa on toki eroja, mutta ylipäänsä ottaen sanoisin, että Suomen metsät ovat kunnossa. Metsien hoidossa ja tutkimuksessa sen sijaan kehitys on ollut liiaan hidasta. Se on jäänyt jollakin tavoin vanhoilliseksi.

Mitä voitaisiin tämän tilanteen hyväksi tehdä?

Olisi pantava enemmän varoja metsätutkimukseen. Mielestäni metsiä omistavat yhtiötkin voisivat tässä suhteessa tehdä yhdessä jotakin. Ei ole maallamme mitenkään edullista, että metsätutkimuksesta ollaan näinkin erimielisiä kuin nykyisin olen voinut havaita.

Kun olet nyt jättänyt keskeiset luottamustehtävät ja voit vetäytyä täysipainoisesti eläkevuosien viettoon, nouseeko esille joitakin piileviä harrastuksia?

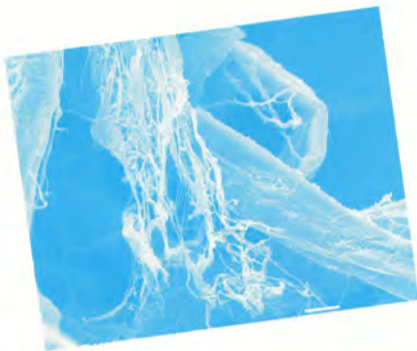
Tuskin ryhdyn uusiin harrastuksiin, mutta sen sijaan antaudun kyllä aikaisempaa enemmän matkustamiselle, josta olen aina pitänyt, sekä saaristolle, joka on vanha kiinnostuksen kohde.

Näihin harrastuksiin minulla on hyvät mahdollisuudet, koska minulla on maalauskoti Inkoossa, saaristokoti Hiittisissä ja koti myös Ranskassa.

Haluan tässä yhteydessä lisäksä todeta, että muistelemme vaimoni kanssa mielihyvällä niitä tapahtumarikkaita ja antoisia vuosia, jotka vietimme Kuusankoskella ja joiden aikana saimme siellä paljon uusia ystäviä.

LÄHIKUVASSA

Laboratorioteknikko



Sirkka-Liisa Savolainen elää kaimansa lailla omassa ihme- maassaan. Tämä ihmismiltä salattu maa ei löydy peilin kääntöpuolelta, vaan sen mielikuvitukselliset näkymät avautuvat mikroskoopin okulaariin kurkistettaessa. Vaikka elektronsateet ja röntgensäteet ovat viime vuosi- na selvittäneet monia arvoituksellisia asioita, eivät salaisuudet tyystin ole kadonneet tutkimus- ja tuotanto- maailmasta.

Kun Sirkka-Liisa Savolainen vuonna 1963 vastavalmistuneena paperiteknikon aloitti työnsä Kymn Osa- keyhtiön päälaboratoriossa, hänen pääasiallisena työvälineenään oli valomikroskooppi. Tämä keinovaloa, linssejä ja peilejä hyödyntävä optinen laite antaa kohteestaan noin tuhatkertaisen suurennoksen, ja se on yhä edelleen käytössä pa-

perin kuituanalyysijä tehtäessä.

Kymn tutkimuskeskukseen vuonna 1987 hankittu elektronimikroskooppi näyttää kohteen kuvaruudulla peräti 200 000-kertaiseksi suurennettuna. Siinä valon sijasta käytetään säteilyä elektronisuihkua, ja sen linssit on muodostettu sähkö- ja magneettikenttien avulla. Kun Sirkka-Liisa Savolainen kytkee elektronimikroskooppiin EDS-laitteen röntgenanalyysin tekoa varten, hän saa näytteestä selvitettyä kaikki sen sisältämät natriumia raskaammat alkuaineet.

Sirkka-Liisa Savolaisen luonnehtii laboratorioteknikon työtään itsenäiseksi ja monipuoliseksi. Näytteitä ja selvityspyynn- töjä saapuu jatkuvasti kaikista Kymn tuotantoyksiköistä. Viime aikoina hienopaperi on työllistänyt häntä eniten, mutta painopiste muuttuu jatku-

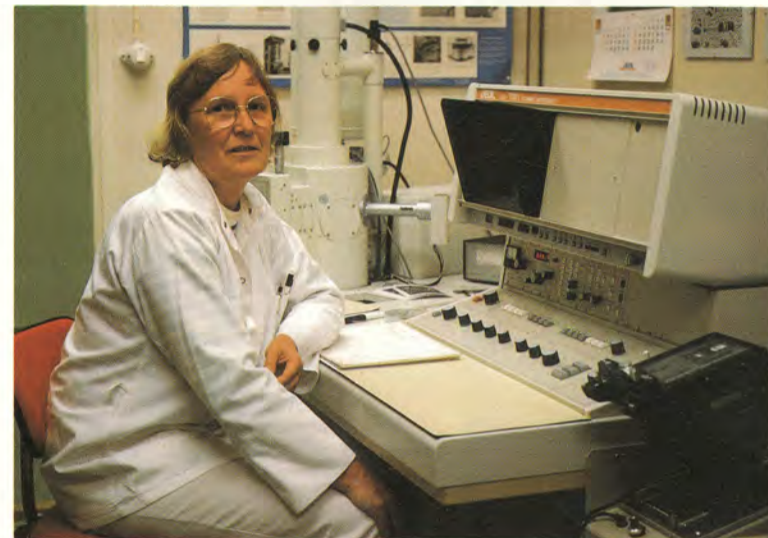
vasti. Uusin, uteliaisuutta ja mielikuvitusta kiehtova alue- valtaus on biologisen puhdistuslaitoksen pieneliöstön tutki- mus.

"Useimmiten minulla on monta erilaista työtä yht'aikaa menossa."

Haastattelun tekohetkellä Sirkka-Liisa Savolaisen analysoitavana oli näytteitä PK 8:n viiran läpi virtaavasta ns. nol- lavedestä, josta hän etsi kuituja ja täyteaineita. Toinen saman- aikaisesti työn alla ollut selvi- tys koski paperin poikkileik- keitä. Tarkastelemalla neljästu- hannesosa millimetrin kokoisia paperisuikaleita mikroskoop- pisuurennoksina hän pyrki sel- vittämään niiden päällysteker- roksen paksuutta ja koostu- musta.

Sirkka-Liisa Savolainen on tutkinut varsinaisten tuotteiden ohella myös tuotantoväli- neitä, kuten paperikoneen te- loja ja painolaattoja. Jopa "tu- otantolaitokset" pääsevät toisi- naan näytteiden muodossa mikroskoopin preparaattipöy- dälle. Tarkastellessaan tutki- muskeskuksen seinärakenteita hän pyrki selvittämään, tarvit- sivatko talossa remonttia teke- vät miehet asbestisuojaimia vai eivät.

"Tässä työssä ei sitten ikinä tiedä, mitä eteensä saa."



Okulaariin tirkistely ei enää kipeytä silmiä. Mikroskooppi- suurennoksia voi nykyään tarkastella myös kuvaruudulta.

Laboratorioteknikon pöy- dälle tulee joskus myös kilpai- levien tuotantolaitosten pape- rinäytteitä. Onko silloin kyse tehdasvakoilusta ja salaisten tuotantokaavojen anastamisesta?

"No, ei todellakaan", hymi- lee Sirkka-Liisa Savolainen. "Tutkittavia näytteitä ei hanki- ta hämärin keinoin, vaan pape- rit ovat markkinoilla kaikkien saatavilla. Aivan vastaavasti myös meidän tuotteitamme tarkastellaan muiden firmojen

laboratorioissa."

Lopuksi helpottava tieto niin omille kuin muillekin pa- perintekijöille: Sirkka-Liisa Sa- volaisen mukaan läheskään kaikkea paperin koostumuk- sesta ei edes röntgenanalyysillä pystytä selvittämään. Pääly- styslaitoksen "mestarikokit" voivat siis nukkua rauhassa yönsä. Salainen resepti pig- menti- ja sidosaineiden sekoit- tussuhteesta säilyy ainakin näillä näkymin pastakeittiöläis- ten sisäpiirin tietona.



Konttori ennen vanhaan

Mahdollisimman aidolla taval- la vanhaa konttorimiljöötä esittelemään pyrkivä Konttori ennen vanhaan -näyttely avatiin 12. elokuuta Kymn kes- kusarkistossa. Näyttely on koottu pääosin Kymn-ryhmän ja sen tytäryhtiöiden käytössä olleista vanhoista konttorikalus- teista, -koneista ja -tarvikkeis- ta. Asiakirjat ovat peräisin Kymi-ryhmän keskusarkiston ko- koelmista.

Näyttelyn esikuvana on ollut Kymmenen Pietarin myynti- konttori Gorohovajakatu 48:ssa, Spasskajan kaupungin- osassa. Esittelyn kohteeksi on valittu myyntiesimiehen huo- ne. Vuonna 1916 perustetulla Kauppaosakeyhtiö Kymmenel- lä oli sivukonttoreita ympäri Venäjän keisarikuntaa.

Keskusarkistossa esillä ol- vat konttorikalusteet, -tarvik- keet ja asiakirjat ovat peräisin vuosilta 1900–35. Näyttelyssä ei ole tavoiteltu täyttä autenti-



Vuosien 1900-35 ajan myyntiesimiehen huoneessa myynti- päällikön ja -sihteerin rooleissa Gustav Danielsson ja Selja Andersson.

suutta, joten esikuvan mukaisia runsaita katto- ja seinäkoristei- ta ei ole edes pyritty luomaan.

Konttori ennen vanhaan -näyttely on avoinna toistaisek- si pysyvästi ja siihen voi käydä

tutustumassa virka-aikana, tai muina aikoina sopimuksen mukaan. Näyttelyä esittelevät arkistopäällikkö Gustav Dani- elsson ja arkistoapulainen Sei- ja Andersson.

KONTTORIKONEIDEN KEHITYSKULKU

Helmitaulusta taskulaskimeen

Raitista syysilmaa ja kiintoisaa katseltavaa on nyt luvassa niille, jotka suuntaavat kävelyret- kensä Kettumäen kansanpuis- tossa sijaitsevaan kotiseututa- loon. Vastaremontoitu entinen alakansakoulu tarjoaa sopivan "valistushenkisen" ympäristön näyttelylle, joka seuraa kontto- rikoneiden vaiheita Kaksoisvir- tojen maiden savitauluista mikrotietokoneisiin. Helmitau- lusta taskulaskimeen -näytte- lyn ideoinnista vastaavat Kymi- arkistopäällikkö Gustav Danielsson ja museoamanu- enssi tp. Antero Linkamo, ja sen on toteuttanut Kuusankos- ken kaupunginmuseo.

Esineharvinaisuuksia hakeva kokee salia kiertäessään väistä- mättä pettymyksen. Kuuluisien

keksijöiden nimet ja vanhat vuosiluvut vilahtelevat vain historian kulkua seuraavissa tauluissa. Näyttelyn aineisto on pääosin Kymi-ryhmän museo- kokoelmasta lainattua. Mu- kaan ei kuitenkaan mahdu yhtä- ään "ensikappaletta", ellei sel- laisiksi lue Valmetin 60-luvun alun tuotevalikoimiin kuulu- neita Merca-merkkisiä lasku- ja kassakoneita, joita valmistetiin vain rajoitettu määrä.

Näyttelyn kantava voima ei niinkään löydy esille asetetuista yksittäisistä esineistä kuin siitä ideasta, joka on tuonut ne yhteen. Konttorituotannon kehitys käsin tapahtuneesta asia- kirjatuotannosta koneelliseen ja viime vaiheessa automaatti- seen tietojen hallintaan ja tal-

Simuloitua paperinvalmistusta

■ Kymin teollisuusoppilaitoksessa otettiin syyskuun alussa käyttöön Afora Oy:n valmistama paperinvalmistuksen simulointiohjelma, NOPS (Neuvova ja Ohjaava Paperinvalmistuksen Simulaattori). NOPSin ohjelma on huomattavasti muita koulutuksessa käytettäviä prosessinohjausjärjestelmiä täydellisempi, sillä sen avulla voidaan seurata koko paperinvalmistusprosessia massoista superkalanteriin asti.

NOPS-ohjelma alkaa ns. opetusosalla, jota seuraavat järjestelmän käytönopetus IBM-mikrolla sekä oletetun paperilaadun itsenäinen valmistaminen. Järjestelmän paperilaaduksi on ohjelmoitu on machine-päällystetty, hierrepi-tonen, superkalanteroitu aika-kauslehtipaperi.

Mikrotekniikalle rakennetun ohjelman seuraamiseksi tarvitaan kaksi näyttöpäätettä, joista toisesta näkyy prosessi ja toisesta laatu tiedot. Simulaattoripaperia valmistaessaan opiskelijat joutuvat tarkkailemaan kaikkia paperinvalmistuksen keskeisiä suureita, kuten pintapainoa, kosteutta, lujuutta, sileyttä, tuhkaa, kiiltoa, vaaleutta, opasiteettia ja väriä.

Rehtori Esko Niittymäen mukaan NOPS soveltuu erittäin hyvin muunkin kuin paperinvalmistushenkilökunnan koulutukseen.



PK 7:n 1. vuoron mielestä koko paperinvalmistuslinjan seuraaminen simulaattorin avulla antoi hyvän kokonaiskuvan prosessista. Opettajana täällä kertaa oli vuoromestari Heikki Tuominen (vas.). Tilannetta seurasi rehtori Esko Niittymäki (takana seisomassa).

"Olennaista uudessa ohjelmassa on myös se, että sillä voi ajon aikana jatkuvasti seurata tuotantokustannuksia. Ja poikien hinta sen kun nousee vaan", Niittymäki toteaa silmällessään koulutusvuorossa olevan PK 7:n 1. vuoron paperinvalmistusta.

Koulutuspäivän päättyessä seiskan ykkösvuoron miehet saivat paperitonnilleen hintaa 1 058 markkaa. Seuraavana päivänä 2. vuoron miehet pistivät paremmaksi ajamalla pape-

ria 1 006 mk/t. Halvimmillaan hinta heillä oli 997 mk/t, mutta silloin poikkisuuntainen repimä ei vastannut vielä tilattua. Miehet joutuivat siis lisäämään pitkäkuituista sellua, joka nosti valmistuskustannukset edellä mainituksi. Ohjelmassa käytetyt paperin yksikköhinnat eivät vastaa tämän päivän hintarakenetta.

NOPSin hankintakustannukset olivat 170 000 markkaa, johon sisältyy lisäksi säätöteknikan teorian opetus.

lennukseen on siksi mielenkiintoinen, että sen pohjalta koottu näyttely puolustaa hyvin paikkaansa maamme museotoiminnan moninaisessa kirjossa.

Avajaispuheessaan 6.9. Kymin arkistopäällikkö Gustav Danielsson viritteli näyttelyn halki kulkevaa "punaista lankaa":

"Konttorin tehtävänä on informaation tuottaminen, käsittely ja jalostaminen päätöksenteon helpottamiseksi ja tukemiseksi. Voidaan puhua konttorituotannosta, jota eri aikoina on tuotettu eri menetelmin ja apuvälinein kunkin aikakauden teknologisten ja tiedontarpeiden asettamien rajoitusten ja edellytysten puitteissa."

Danielssonin mukaan konttorituotannon kehitystä ovat jarruttaneet lainsäädännölliset seikat sekä erityisesti ihmisen luontainen konservatiivisuus ja halu toimia vuosikymmenien jo vakiinnuttamalla tavalla.

Manuaaliset ja sähkömekaaniset konttorikoneet olivat vielä sängen kalliita, ja toisaalta työvoimakustannukset eivät ennen toista maailmansotaa kohonneet ratkaisevaksi kus-

tannustekijäksi yrityksessä. Niinpä esimerkiksi Kymi-yhtiössä osa kirjanpidosta ja palkkalaskennasta hoidettiin käsin aina 60-luvulle saakka.

Konttorituotannon vaiheita voi myös tarkastella osana yleistä yhteiskunnallista kehitystä. Varsin pitkään ihmiskunnan historiassa informaation hallinta oli harvojen oppia saaneiden etuoikeus ja vallankäytön perusta. Vasta kuluvalle vuosisadalla mekaanisten apuvälineiden massatuotanto ja automaatio yhtyneinä yleiseen sivistystason nousuun ovat muokanneet informaatiosta kaikista "tuuteista" tulvivan kertakäyttöhyödykkeen.

Näyttely onkin hyödyllinen näkökulman avartaja parikymmenkesäiselle informaatioyhteiskunnan kasvatille, jonka elämäntapojen kehitys on perspektiivi ei ulotu 60-luvulle, aikaan ennen taskulaskinten ilmestymistä. Näyttelyä kiittäessä on myös hyvä pitää mielessä, että tänä tietokonekennan aikakautena, helmitaulu on edelleen toiminnallinen osa kehitysmaiden arkipäivää.

Teksti ja kuva: Pia Lindroos

ARKKISALIN TOIMISTOLAISTEN TOTEUTUNUT TOIVE

Sinivalkea rauhala

■ Arkkisalin kupeeseen kevättalvella kohonnut "kylkiäinen" on kesäkuukausina saanut sisusteen ja asukkaat sisäänsä. Myös arkkisalin entiset toimistotilat on remontoitu kokonaan uuteen uskoon.

Maisemakonttorin sinänsä hyvä pyrkimys - helpottaa keskinäistä kanssakäymistä ja asioiden hoitoa kokoamalla työntekijät väliseiniin jakamaan suureen huoneeseen - toteutui arkkisalin vanhassa toimistossa vähän liiankin hyvin. Kaikki äänet, luottamukselliseksi tarkoitettuja keskusteluja myöten, kaikui näköesteiden läpi häiriten viereisissä "karsinoissa" työskenteleviä. Ei siis mikään ihme, että uuden toimiston myötä erillisen työhuoneen saanut käyttöpäällikkö Rainer Sundström ei lakkaa ylistämästä siellä vallitseva "omaa rauhaa".

Uudet toimistotilat kirjaimellisesti kasvoivat ulos entisistä. Jätevesialtalle avautuva pääsisäänkäynti on arkkisalin kylkeen rakennetun tiilisiiven pohjoispuolella. Sisään tultaessa ensimmäisenä vasemmalla on käyttökonekko Kari Sirénin huone. Saman käytävän varrelta löytyvät myös A4:n käyttöinsinööri Markku Rantanen, toimistosiihteri Marja Nurberg, A4:n käyttöpäällikkö Jarmo Järvinen ja isoista arkeista vastaava käyttöpäällikkö Rainer Sundström.

Toimiston arkkisalin puoleisen osan muodostavat maisemakonttorin paikalle rakennetut uudistilat. Oman huoneensa ovat siellä saaneet salimestarit, kunnossapitimestarit, sisäisten tehdaskuljetusten päällikkö, tehdasjärjestelmän tietokannan hoitaja sekä palkanlaskijat. Hienopaperin kolmannesta kerroksesta ensimmäiseen siirtyy ns. mallihuone,

johon varastoidaan näytteitä kaikista arkkisalin tuotteista asiakkaille toimittamista varten. Äänieristetty neuvotteluhuone takaa "pulinoiden pysymisen piilossa".

Käyttöpäällikkö Rainer Sundström on vakuuttunut siitä, ettei erillisiin työhuoneisiin jakautuminen haittaa yhteydenpitoa. "Kaikista huoneista on hyvä yhteys kaikkiin huoneisiin. Pisin matka mallihuoneesta Sirénin Karille on korkeintaan parikymmentä metriä."

Toimiston keskiosassa, suunnitellen ulkoiseinä kohdalla, sijaitsevat naisten ja miesten sosiaalitilat sekä keittiö, jonka varusteisiin kuuluvat jääkaappi, mikroaaltouuni ja astianpesukone.

Uudet toimistotilat ovat kuusankoskelaisen arkkitehti-toimisto Toppilan käsialaa. Suunnitteluvaiheessa henkilökunnalle annettiin mahdollisuus lausua mielipiteensä piirustuksista sekä esittää toivomuksia niiden suhteen.

Rainer Sundströmin mukaan kaluste- ja väri ratkaisut tehtiin seuraavia 10-15 vuotta silmällä pitäen. Lähtökohtana oli, että kukin työntekijä saisi vapaasti sisustaa itselleen mieluisan työympäristön. Kuten sangen usein pakot ja rajoitukset pois-tettaessa käy, syntyi konsensus tässäkin tapauksessa itsestään. Huoneiden haltijat päätyivät kalustuksen ja värien osalta noudattamaan yhdenmukaista sinivalkeista linjaa.

"Sille emme voi mitään, että PTL-Tele on valinnut vihreät kannot puhelinluetteloihinsa", selittää Rainer Sundström vakavalla naamalla. "Mutta kun kynänteroitin on vihreä, samoin kuin laskimen numerot ja tietokoneen teksti, niin harmonia huoneessa säilyy."



"Ensimmäistä kertaa arkkisalin koko historian aikana meillä on kunnolliset konttoritilat", kiteyttää Rainer Sundström toimistolaisten tyytyväisiä tunteja.



Museoamanuensis tp. Antero Linkamo esittelee vanhaa frankeerauskonetta.

Teollisuusneuvos Simo Kähäri 80 vuotta



Simo Kähäri

Teollisuusneuvos **Simo Kähäri** täyttää 80 vuotta 22.9. Merkki-päiväänsä hän viettää matkoilla.

Kähäri oli Soinlahti Osakeyhtiön toimitusjohtaja vuodesta 1950 vuoteen 1975, jolloin hän jäi eläkkeelle. K.o. aikana hän toimi Soinlahden teollisuuslaitosten — sahan ja tiili-
tehtaan — rakentajana ja kehittäjänä. Soinlahti Osakeyhtiö fuusioitui Kymiyhtiöön vuonna 1975.

ELÄKKEELLE

Kymi-ryhmä

Hienopaperi

Paperinkuljettaja **Valentina Punkkinen** (23).

C- ja MG-paperi

Koneenhoitaja **Vilho Laaksonen** (32).

Tehdaspalvelu

Sähköasentaja **Antti Juusela** (40).

Kaukas-Voikkaa-ryhmä

Voikkaan paperitehdas

Päälämmittäjä **Väinö Voimanen** (29).

Avustuskassan kassankokous

Kuusankosken Tehtaitten Avustuskassan sääntömääräinen varsinainen kassankokous pidetään Yksyssä torstaina 30. päivänä marraskuuta 1989 klo 18.

Kokouksessa käsitellään kassan sääntöjen 37 §:ssä mainitut marraskuun kassankokoukselle kuuluvat asiat.

Lisäksi käsitellään hallituksen esitykset kassan sääntöjen muuttamiseksi ja esitetään selvitys avustuskassalakitöimikunnan mietinnöstä.

Hallitus

Voikkaan PK 11:llä uusi ennätys

Voikkaan paperitehtaan PK 11:llä saavutettiin elokuussa uusi kuukausituotantoennätys, 10 521 tonnia. Edellinen ennätys on viime lokakuussa ajettu 10 239 tonnia.

URHEILUA

Pienoispistooli- ampujille hopeaa

Valtakunnallisessa pienoispistoolin firmakisassa 26.8. Nokialla sijoittui Kuusankosken tehtaitten joukkue: Olli Parén (559), Keijo Salonen (547), ja Paavo Westman (542) toiseksi — vain pisteen voittajalle Myllykoski Oy:lle hävinneenä. Henkilökohtaisessa kilvassa oli paras Salosen pronssisija sarjassa Y50.

Voikkaan tehtaan ranta- ongintakilpailu

Kilpailu pidettiin Pessankoskella 24. syyskuuta. Osanottajia oli 31, joista 26 toi saaliinsa punnittavaksi. Suurimman saaliin onki Eero Kivimaa 3190 g ja suurin kala oli Asko Ripatin lahna (1030 g).

Tulokset:

Naiset: 1. Annikki Kekki 1370 g, 2. Ulla Metsälä 250 g, 3. Eeva Rötökö 100 g.

Eläkeläiset: 1. Reino Siren 580 g, 2. Eino Ylätalo 180 g, 3. Ahti Pessa 160 g.

Yleinen: 1. Eero Kivimaa 3190 g, 2. Tenho Dahl 1400 g, 3. Asko Ripatti 1340 g, 4. Erkki Knapp 1260 g, 5. Ari Rantanen 1250 g, 6. Seppo Niemi 1070 g, 7. Pentti Sonninen 1060 g, 8. Taisto Koskela 1040, 9. Jukka Stenberg 1000 g, 10. Seppo Järvisalo 840 g.

Joukkue tulokset (kolmen saman osaston parhaan tulos):

1. Pap. vanhapuoli 4890 g (Kivimaa, Ripatti, Jokimies), 2. Konekorjaamo 3360 g (Knapp, Sonninen, Koskela), 3. Höyry 2740 g (Dahl, Järvisalo, Rautio), 4. Pap. uusipuoli 2710 g (Niemi, Stenberg, Kouvo), 5. Hiomo/kuorimo 2360 g (Rantanen, Huttunen, Aarnio), 6. Eläkeläiset 920 g (Siren, Ylätalo, Pessa).

Kuusankosken Tehtaitten pienoispistooli- mestaruus

Y: 1. Petri Tarkkanen 574 pist., 2. Pekka Valokari 565, 3. Paavo Westman 555, 4. Pentti Elg 553, 5. Olli Paren 549, 6. Markku Nenonen 545, 7. Hannu Perätalo 538, 8. Jussi Eloranta 531, 9. Heikki Nousiainen 526, 10. Kari Sirén 509, 11. Matti Kallioniemi 497 ja 12. Pekka Pärssinen 482.

Y50: 1. Seppo Rautio 567 pist., 2. Reijo Yrjövuori 511, 3. Ailo Eskola 503, 4. Urho Rantaharju 441 ja 5. Paavo Koiranen 393.

Koulu: Pekka Valokari 283 pist., Markku Nenonen 283.

Kuvio: Petri Tarkkanen 294 pist.



Sairaskassojen koulutustilaisuus

Kymmene Oy:n piirissä toimivien sairauskassojen koulutustilaisuus pidettiin Kuusankoski-talolla 31.8.—1.9. Tilaisuudessa olivat läsnä Sirkkalan Sairauskassan (Joensuu), Sairauskassa Wisan (Savonlinna), Schaumanin Viialan Tehtaitten Sairauskassan (Viiala), Unders-töds-kassa Sellun (Pietarsaari), Sairauskassa Wilhelmin (Jyväskylä) ja järjestelyistä vastanneen Kuusankosken Tehtaitten Avustuskassan edustajat.

Luennoitsijoina toimivat tarkastaja **Jussi Savinainen** Ke-

lasta ja toiminnanjohtaja **Risto Heiskanen** Avustuskassojen Yhdistyksestä.

Savinaisen luennot käsitelivät sairausvakuutuksessa esillä olevia ajankohtaisia asioita kuten suorakorvausjärjestelmää, korvaustaksoja, sairauskuluvähennyksiä ja niiden kompensointia, sairausvakuutuskortin uusimista ja työpaikkakassojen tulevaisuutta. Tilaisuudessa todettiin, että Kelan hoitama sairausvakuutusjärjestelmä täytti 1.9. 25 vuotta.

Heiskanen luennot puoles-

taan käsittelevät koko avustuskassatoimintaa koskevaa avustuskassalakitöimikunnan mietintöä sairauskassojen koskevilta osin. Sairauskassoille tärkeinä asioina tulivat esille toimintatapiiri, vähimmäisjäsenmäärä, jäsenyys kassassa, kassan hallinto, kassankokous, tilinpäätös ja tilintarkastus, muutoksenhaku, uutuutena jakautuminen ja sulautuminen ja Avustuskassojen Yhdistyksen asema ja toiminta.

Lentopalloilijat ja suunnistajat kilpailivat Kolmen Kovan Koitoksessa

Kymi oli paras naisten lentopallossa Kaukaan Lylyn napattessa voitot sekä miesten lentopallossa että suunnistuksessa. Kolmen Kovan Koitos em. lajeissa kisattiin 5. syyskuuta Lylyn urheilutalossa Lappeenrannassa ja Jukolan Viestin maastossa Joutsenon Myllymäessä.

Naisten lentopallon valtikka on viimeisimmät ajat ollut voikkatarilla. Hetken herpaannus tai tasainen taantuminen aiheuttivat tällä kertaa sen, että sekä Kymin ja Lylyn joukkueet nuijivat edellisvuoden voittajajoukkueen jumboksi.

Lylyn miesjoukkueella oli pituusylivoiman lisäksi ylivoima myös pelitaidoissa. Lyly kaatoi Kymin 15—2, 15—5 ja Voikkaan 15—3, 15—1.

Suunnistuksen joukkuekilvan voitti edellisvuottakin ylivoimaisemmin Lylyn joukkue. Kymiläisistä uusi sarjavoiton-

sa **Keijo Joukainen**, tosin edellisvuoden sarjaa ylempänä. Toisen sarjavoiton Kymille nappasi **Eero Pasanen** sarjassa E35.

Tulokset, suunnistus:

D: 1. Maarit Reponen Ka 39.27, 2. Eeva Sollo Ka 41.35, 3. Helena Collanus Ky 56.10.

H55: 1. Heimo Mikkola Ka 27.00, 2. Kalevi Rätty Ky 30.20, 3. Heikki Rasa Ka 30.32, 4. Pertti Sollo Ka 49.32.

H50: 1. Tarmo Salmi Ka 28.48, 2. Martti Sanaksenaho Ky 32.00, 3. Keijo Holopainen Vo 33.34, 4. Ismo Kaskama Ka 34.01, 5. Erkki Saarinen Ka 37.57, 6. Paavo Kurhinen Ka 40.02.

H45: 1. Taisto Kaarnijärvi Ka 26.04, 2. Matti Kyöstilä Ka 28.52, 3. Simo Suo-Anttila Ka 30.55, 4. Veikko Nygren Ka 37.55, 5. Lasse Koivikko Ky 39.46.

H40: 1. Keijo Joukainen Ky 25.55, 2. Pentti Rutanen Vo 26.16, 3. Heikki Marttinen Ka 29.33, 4. Kalevi Meriluoto Ky 29.41, 5.

Hannu Mutikainen Ka 33.23, 6. Pekka Reinikainen Ka 33.48, 7. Tenho Ripatti Ka 39.06.

H35: 1. Eero Pasanen Ky 48.12, 2. Tenho Pöllönen Ka 51.25, 3. Jari Eklund Vo 51.43, 4. Matti Heikka Ka 52.29, 5. Mikko Kekki Ky 54.34, 6. Pekka Jauma Ka 59.28, 7. Seppo Nieminen Ka 1.12.51.

H21: 1. Jari Rantanen Ka 44.32, 2. Seppo Pasi Ky 49.41, 3. Juha Herttuainen Ka 53.45, 4. Timo Kaukonen Ka 55.11, 5. Risto Hietanen Ky 1.11.04, 6. Jouni Herttuainen Ka 1.17.21.

Joukkue: 1. Kaukas 5.53.03, 2. Kymi 6.47.42.

Lentopallo, miehet:

1. Kaukas (4 pist.), 2. Kymi (2), 3. Voikkaa (0). Paras pelaaja, Kymi: Veli-Matti Saareks, Voikkaa: Pasi Mustonen, Kaukas: Matti Vesa.

Lentopallo, naiset:

1. Kymi (4), 2. Kaukas (2), 3. Voikkaa (0). Paras pelaaja, Kymi: Pirjo Kero, Voikkaa: Tarja Stenberg, Kaukas: Helena Partanen.

Opi pelaamaan bridgeä

Bridge on suosittu korteilla pelattava kansainvälinen kilpailu- ja seurustelupeli, jossa kaikenikäiset henkilöt voivat kilpailla keskenään tasavertaisesti. Kotibridden lisäksi on peliä pelattu Kymenlaaksossakin monissa

kerhoissa säännöllisesti jo kymmeniä vuosia.

Bridgen alkeiskurssi pidetään tiistaisin 3.10.1989 klo 18.30 alkaen Kymintehtaan Mestarikerholla, osoite: Kauppa-aukio 1, Kuusankoski (keltainen talo, 2. krs.).

Kaikille avoimen kurssin vetäjänä on **Erkki Becker** Kouvolan Bridgekerhosta. Kurssi

kestää kuusi kahden tunnin jaksoa ja on kurssikirjaa (50 mk) lukuun ottamatta maksuton.

Tarkempia tietoja antavat sekä ennakkoilmoittautumisia vastaanottavat Brita Perälä (p. 4022 309, 468 85), Tapani Anttila (p. 4022 684, 467 84) ja Kauko Haimi (p. 4022 557, 471 08).

Talous- ja materiaali-hallinnon organisaatio muuttui

Talousjohtaja **Jaakko Harjun** jäätyä eläkkeelle, Kymin talous- ja materiaalihallinnon organisaatio muuttui elokuun alusta lähtien. Tällöin toiminnot, joista talousjohtaja Harju aiemmin vastasi, siirtyivät talous- ja materiaalihallinnon johtaja **Sakari Lahdelman** alaisuuteen.

Ulkoinen ja sisäinen laskenta raportoivat taloushallintopäällikkö **Ari Jatulle**, joka raportoi johtaja Lahdelmalle.

Ulkomaiset myyntiyhtiöt raportoivat johtaja Lahdelmalle talouspäällikkö **Torsten Ny-**

lundin sekä sales control ja laskutus osastopäällikkö **Antero Taimelan** kautta. Osto-osasto ja ostovarasto raportoivat osastopäällikkö **Kyösti Peltosen** kautta. Järjestelmäpäällikkö **Pentti Kantola** hoitaa Kymin tietojärjestelmien koordinoimista, hänen päätehtäväalueensa on Kymin myyntijärjestelmäprojekti.

Talous- ja materiaalihallinnon johtaja valvoo myös kuljetustoimintoja Kymmene Oy:n tytäryhtiöissä, Finnterminalissa, Combitransissa ja Kymtransissa.

Verla siirtyi itsepalveluun

Täysihoitopalvelut Verlan lomakylässä päättyivät 15.9., josta lähtien lomailussa siirryttiin itsepalveluun. Lomavaraukset tehdään Ky henkilöstöpalveluun, jossa on **ennen Verlaan menoa** käytävä maksamassa **vuokra ja noudettava lomamajan avain**. Jokaisen lomamajan avainrenkaassa on myös saunan avain. Aktiivisin lomalaista laittaa saunan lämpenemään, tai asiasta sovitaan lomalaisten kesken.

Avaimet palautetaan Ky henkilöstöpalvelun toimistoon lomailun jälkeen joko toimistoaikana tai pudottamalla avain oven postiluukusta. Pyydysmerkit sijoitetaan lomajoihin, jonne ne on myös palautettava ennen Verlasta poistumista.

Lomaile lokosasti Verlassa, mutta muista – Sinunkin jälkeksi tulee lomailija.

Naistenkerhot

Naistenkerhot kokoontuvat Toimelassa.

Ykköset, tiistaina 3.10. Pitqat/Virpi Ikonen ja 17.10. Sämpylät ja ruokaleivät/Virpi Ikonen.

Kakkoset, torstaina 28.9., 12.10. ja 26.10. Salaatit ja salaattikastikkeet/Virpi Ikonen.

Akanat, keskiviikkona 27.9. Salaatit ja salaattikastikkeet/Virpi Ikonen ja kerhoillat 11.10. ja 25.10.

Vilhelmiinat, torstaina 21.9., 5.10. ja 19.10. Kustannuksia laskemaan – teenkö itse vai ostanko/Merja Majuri.

Puhelinvaihte muistuttaa

Vaikka Kymillä on nyt joustava työaika, pitää normaalin työajan puhelinpäivityksen osastoilla olla kunnossa.

KIITOKSET

Tuhannet KIITOKSET muistamisesta.

Esko Nurminen

Ystävilleni ylistys – muistitte somasti minua, kiitos.

Harry Aavaluoma

Kiitos kaikille, jotka muistitte jäädessäni vapaalle.

Kalevi Lehto

Kiitos.

Lasse Lieri

Kiitän mielenkiintoisista työvuosista ja muistamisesta erotessani yhtiön palveluksesta.

Tarmo Kauppinen

Parhaimmat kiitokseni muistamisesta jäädessäni eläkepäiville. Kiitokseni ikimuistettavasta läksiäisjuhlasta.

Antti Nevämäki

Parhaat kiitokseni merkkipäivääni muistaneille.

Matti Frimodig

Ystäviä aina ollaan ja ystävinä erotaan. Kiitos muistamisesta työnjohdolle ja työkaaveille.

Vaalu

Parhaat kiitokseni voimastolaisille muistamisesta jäädessäni vapaalle.

Pertti Rönkkö

JÄRJESTÖT

Paperiliiton Kuusankosken os. 19

Naiset Sommeleoon

Yhteinen ilta Kymin ja Voikkaan naisille 9. lokakuuta klo 18.00 Sommeleossa. Ritva Vilén Paperiliitosta puhuu ajankohtaisista asioista. Ilmoittautumiset 6.10. mennessä **Terttu Lampilalle** Kymin tutkimuskeskukseen, puh. 4022 523.

HENKILÖUUTISET

Teknillinen hallinto

■ Kymmene Oy:n tutkimusjohtajaksi on 1.11.1989 alkaen nimitetty tekn. tri **Kari Ebeling**, 48. Tutkimusjohtaja Ebeling vastaa toiminnastaan varatoimitusjohtaja Tapani Larekselle ja hänen toimipaikkansa on Helsinki.

Tohtori Ebeling siirtyy tehtävänsä James River Corporationin tutkimuskeskuksesta USA:sta. Aiemmin hän on toiminut Teknillisen korkeakoulun paperiteknologian professorina v. 1978-87 ja Oy Nokia Ab:n metsäteollisuuden tutkimusjohtajana v. 1970-78.

Tietohallinto

■ Atk-suunnittelija **Esa Paakkinen**, 30, on 14.8.1989 tullut erikoissuunnittelijaksi tekniikka-ryhmään vastuualueenaan AS/400-tuki. Hän työskentelee ensi vaiheessa erityisesti kuljetuksen järjestelmäprojektien tukihenkilönä. Paakkinen raportoi atk-suunnittelupäällikkö Seppo Federleyille. Esa Paakkinen työskenteli aiemmin Altim Control Oy:ssä.

Erikoissuunnittelija **Jorma Paalanen**, 38, on 1.9.1989 siirtynyt tekniikka-ryhmästä kehitys ja tietoliikenne -ryhmään vastuualueenaan Kymnet-tietoliikenneverkon kehittäminen ja suunnittelu. Hän raportoi atk-kehityspäällikkö Pentti Huoviselle.

Kymi-ryhmä

Hienopaperi

■ Yo-merkonomi **Maija Sommarberg** on nimitetty kotimaan paperimyyntin myyntiasistentiksi 31.7.1989 alkaen. Hän hoitaa kotimaan myyntiin liittyviä tehtäviä sekä toimii osaston sihteerinä. Maija Sommarberg toimi aikaisemmin Madridissa sijaitsevan Kymmene Paper S.A:n myyntisihteerinä.

Kauppap. maisteri **Katja Rantala** on 1.9.1989 nimitetty market analytiksi tehtäväänään laatia markkina- ja kilpailija-ana-

lyysetä sekä osallistua markkinatutkimuksiin.

Yo-merkonomi **Tiina Huuhko** on 1.9.1989 siirtynyt teknisen asiakaspalvelun sihteeriksi tehtäväänään hoitaa valitusten käsittelyyn liittyvät asiat sekä toimii osaston sihteerinä.

Insinööri **Markku Elonen**, 31, on 1.9.1989 nimitetty PK 8:n käyttöinsinööriksi. Hän toimi aiemmin PK 7:n apulaiskäyttöinsinööriä.

Tekn. yo. **Timo Johansson**, 34, on 1.9.1989 nimitetty PK 9:n käyttöinsinööriksi.

Dipl.ins., fil. maist. **Juha Veräjänkorva** on 31.7.1989 eronnut yhtiön palveluksesta.

Talous- ja materiaalihallinto

■ Hum.kand. **Markku Keisala**, 41, talousosastolla on 1.9.1989 alkaen nimitetty suunnittelu-päälliköksi vastuualueenaan tehdaspalvelun laskenta ja kehittäminen sekä talousohjaus. Hän jatkaa talousosaston organisaatiossa, mutta raportoi toiminnallisesti tehdaspalvelun johtaja Teuvo Karhulle.

Ekonomi **Maarit Rainamaa** talousosastolla on 1.8.1989 alkaen nimitetty assistentiksi. Hänen tehtäväalueeseensa kuuluvat erilliset rahoitus- ja laskentatehtävät. Lisäksi hän hoitaa osaston hallintoon liittyviä tehtäviä. Maarit Rainamaa raportoi taloushallintopäällikkö Ari Jatulle.

Keskushallinto

Hienopaperin markkinointisihteeristö

■ Yo-merkonomi **Liisa Sommarberg** on 1.8.1989 tullut sihteeriksi Kymmene Oy:n hienopa-

perin markkinointisihteeristöön Helsinkiin. Hän toimii mm. markkinointipäällikkö Michael Kesnerin ja dipl.ins. Soile Korhosen sihteerinä. Rita Lagerstedt jatkaa markkinointijohtaja Peter Huttonin sihteerinä.

Liisa Sommarberg on aikaisemmin ollut mm. Kuusankoskella Kymin tiedotusosaston, Saksan liittotasavallassa Fintouring GmbH:n ja viimeksi Matkatoimisto Agepa Oy:n palveluksessa.

Schauman Pietarsaari-ryhmä

■ Dipl.ins. **Erkki Jalkanen**, 44, on 1.11.1989 alkaen nimitetty pakkausmateriaaliteollisuuden tulosvastuulliseksi johtajaksi Pietarsaareen. Samalla yksikön nykyinen johtaja **Harry Wikman** siirtyy osa-aikaisesti hoitamaan alan erikoistehtäviä, kunnes hän ensi vuonna jää eläkkeelle. Dipl.ins. Jalkanen aloittaa Kymmene Oy:n palveluksessa Pietarsaareessa lokakuun alussa.

Erkki Jalkanen, joka raportoi varatoimitusjohtaja Martin Granholmille, on aikaisemmin ollut mm. Finnpaperin, Yhtyneiden Paperitehtaiden ja Rosenlewin palveluksessa. Viimeksi hän on toiminut Paloheimo-yhtiöihin kuuluvan Sasmo Levy Oy:n toimitusjohtajana Kuopiossa.

Schaumanin mekaaninen metsäteollisuus

■ Luonnontiet. kand. **Antti Myllykangas** on 1.9.1989 alkaen nimitetty järjestelmäpäälliköksi vastuualueenaan Schaumanin mekaanisen metsäteollisuuden tietojärjestelmät.



Kari Ebeling



Maija Sommarberg



Katja Rantala



Tiina Huuhko



Markku Elonen



Timo Johansson



Markku Keisala



Maarit Rainamaa



Liisa Sommarberg



Erkki Jalkanen

Palokunnan soihumarssi

Kymintehtaan tehdaspalokunnan perinteinen soihumarssi-

tapahtuma on 24.9. klo 19. Soihumarssikulkue lähtee Kymin paloasemalta ja kulkee reittiä: Kyminkatu, Kuusaantie, Valtakatu, Marskinkatu ja Ekholmintie. Marssissa ovat mu-

kana palokuntaveteraanit sekä vanha paloauto, avo-Sisu vuodelta 1939. Marssin tahdit antaa Kuusankosken Työväensoittajat.

Syksyn Kymi osaa käynnistymässä

■ Viime maaliskuussa käynnistynyt Kymi osaa -osastokoulutus jatkuu kesätaun jälkeen. Maalis-toukokuun aikana osastokohtaiseen Kymi osaa -koulutukseen osallistui noin 500 kymiläistä. Keväällä aloittaneet tutkimuskeskus, kemian teollisuus, tehdaspalvelu ja tekninen

osasto jättivät pääsääntöisesti toimeksiantaja- ja yhteistyö-osastoille suuntautuvat vierailut syyskuksi. Osa suunnitelluista vierailuista siirtynee pitkälle ensi vuoden puolelle.

Eri projekteista ja koulutus-tilaisuuksista johtuen Kuusanniemen sellutehdas pääsee

aloittamaan oman osasto osansa lokakuussa. Koulutus-aikataulu ja -ohjelmat saadaan valmiiksi syyskuussa.

Voimaosastolla kolme koulutuspäivää on ajoitettu syys-lokakuulle. Kymin ja Kuusanniemen höyryvoimalaitoksilla Kymi osaa -startti jää loka-mar-

raskuuhun.

Hallinnollisella osastolla teemaa sovelletaan selvitetessä osastokohtaista yrityssuunnittelua syksyn aikana. Talous- ja materiaalihallinnossa on talousosastolla pidetty kesän aikana yksi osastokoulutuspäivä.

Päällystyskone 2:n inves-

tointiprojekti on viivästyttänyt C- ja MG-paperissa koulutuksen aloittamisesta. Samoin hienopaperissa mittavat investointiprojektit ja koulutusohjelmat ovat pitkittäneet Kymi osaa -koulutuksen liikkeellelähtöä.

Tehdaspalvelun Kymi osaa puolella välissä

■ "Ihan mukavasti on mennyt. Väen osallistuminen on vaihdellut jonkin verran, mutta kaiken kaikkiaan porukka on lähtenyt hyvin mukaan. Kevään osallistumisprosentti oli noin kahdeksankymmentä. Tähän lukuun ovat vaikuttaneet mm. pitkäaikaisella sairalomalla olleet, toukokuussa kesälomansa aloittaneet ja muuhun koulutukseen osallistuneet henkilöt", kertoo tehdaspalvelun Kymi osaa -koulutuksesta vastaava kehitysinsinööri Anne Rainio.

Tehdaspalvelun Kymi osaa -koulutuksessa oltiin syyskuun 13. päivään mennessä edetty mukavasti jo puoleen väliin. Syykauden ensimmäinen koulutuspäivä pidettiin 30. elokuuta. Viimeinen teoriakoulutuspäivä on 29.11. ja viimeiset tutustumiskäynnit muille osastoille tehdään 4.12.

Tehdaspalvelun organisaatioon kuuluu noin 750 henkilöä. Kymi osaa -osastokoulutustilaisuuksia järjestetään kaiken kaikkiaan 22, joista kahdeksan on pidetty keväällä. Koulutustilaisuuksiin osallistuu kerralla noin 30 henkilöä.

Kevään ja syksyn alun kokemuksen perusteella Anne Rainio toteaa koulutuksesta saadun palautteen olevan pääsääntöisesti positiivista. "Henkilöt, jotka ovat olleet tyytyväi-

siä, ovat antaneet hyvin palautetta.

"Tehdaspalvelun mittavien organisaatiomuutosten takia Anne Rainio pitää Kymi osaa -koulutuksen merkitystä henkilökunnalle tärkeänä. "Koulutuksella pyritäänkin avartamaan väen katsantokantaa mm. siinä, että tehdaspalvelun nykyisessä organisaatiossa ei ole enää erillisiä Kymin ja Kuusanniemen kunnossapitoja, vaan nyt toimitaan yhtenä isona kokonaisuutena, yhteisen edun nimissä."

Tutustumiskäynnit suosittuja

Anne Rainio selvittää, että koulutuksen suosituimpana osuutena pidetään eri osastoille tehtäviä tutustumiskäyntejä. Tutustumisvierailuilla käydään aina kahden luentokerran väleihin, ja niille on varattu yksi iltapäivä klo 12-16. Henkilökunnan toivomuksesta käydään mahdollisimman monessa paikassa.

Osastovierailukierroksen ensimmäinen etappi on soodakattilat, mistä siirrytään kuituliijoille ja kuivauskoneelle. Hienopaperissa käydään arkkilassa ja PK 9:llä. Myös Kuusanniemen kunnossapidon uudet tilat katsotaan tarkkaan. Kymin puolella ensimmäisenä

kohteena on klooritehdas, mistä siirrytään jenkkiponeille ja Kymin konekorjaamolle. Viimeiseksi käydään tutustumassa peroksiditehtaan kunnossapitoon ja tuotantoon.

Työryhmä ja laajoja kyselyjä

Koulutusohjelman laatimista varten perustettiin työryhmä, johon kuuluivat osastopäälliköt, kunnossapitopäälliköt ja kunnossapitoinsinöörit. Osastopäälliköille tehtiin oma kouluttajapakettinsa samoin kunnossapitopäälliköille ja -insinööreille omansa. Työntekijöille lähetettiin kysely, jossa he saattoivat esittää toivomuksensa koulutusohjelman sisällöstä.

Osastopäälliköt keskittyvät puheenvuorossaan tehdaspalvelun yrityssuunnittelumallin esittelyyn. Esillä on mm. tehdaspalvelun toiminta-ajatus, tehtävät ja menestystekijät sekä organisaatioon kuuluvien osastojen vahvat ja heikot puolet.

Kunnossapitopäälliköiden esityksessä selvitetään mm. kunnossapito-osastojen toimintaa ja suhdetta asiakasosastoihin. Ohjelmaa laatiessaan kunnossapitopäälliköt tekivät kyselyn asiakasosastoille, jolloin saatiin selville asiakkaiden odotukset. Ensi sijaisina



Tehdaspalvelun Kymi osaa on kehitysinsinööri Anne Rainion mukaan edennyt suunnitellusti.

asioina esille tulivat mm. tuotannon käynnissäpitäminen ja joustava palvelu.

Kunnossapitopäälliköiden luentoa täydentää eri toimipisteistä otetut diat, joita on noin 50.

Yhden iltapäivän kestävä teoriakoulutusjakso alkaa yritysilmapiiritutkimuksen tulosten selvittämisellä ja integraativideon katsomisella.



Yritysilmapiirin tuloksia selvitti koneosaston päällikkö Ilkka Parvonen.

KYMMENEN kysymystä

1. Kuinka suureksi nousi Kymmene Oy:n osakepääoma ja osakkeiden määrä kevätkesän osakeannin seurauksena?
2. Montaako eläkeläistä Kymmene Oy:n Kuusankosken tehtaasta muistavat kuukausittain maksuosoituksella?
3. Kymmene Boucher Paperies S.A. sai uuden nimen 30.6.1988. Millä nimellä tämä Kymmene Oy:n ranskalainen tytäryhtiö nykyisin tunnetaan?

4. Minä vuonna yhtiö ensi kerran järjesti kuntokilpailun, jossa liikuntasuorituskorttinsa palauttaneet osallistuivat palkintojen arvontaan?
5. Kuinka pitkään ovat toimineet sellun puhelinuutiset?
6. Kuinka monta naispuolista päällikköä Kymillä on?
7. Paljonko rahaa yhtiö menettää, jos PK 6:n tuotanto pysähtyy tunniksi?
8. Millä tavoin Gösta Serlac-

- hius liittyy Kymin historiaan?
9. Mikä on yhtiön vanhin rakennus?
10. Kuinka pitkän päivätyön paperimestari Robert Erolin teki Kymi-yhtiön palveluksessa? (Vihje: Hänen nimissään on Suomen pisin palvelusaika saman työnantajan kirjoissa.)
9. Johtokunnan huvi vuodelta 1874.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.
- v.1876 ja siirtyi eläkkeelle vuodesta 1947.
- 71,5 vuotta. Työnsä hän aloitti apupoikana leikkukoneella Kymmene Oy:n palveluksessa.
10. Paperimestari Robert Erolin (1865-1953) työskenteli Kymmene Oy:n palveluksessa vuodesta 1947.
- romestarin toimesta v.1947.</